



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)

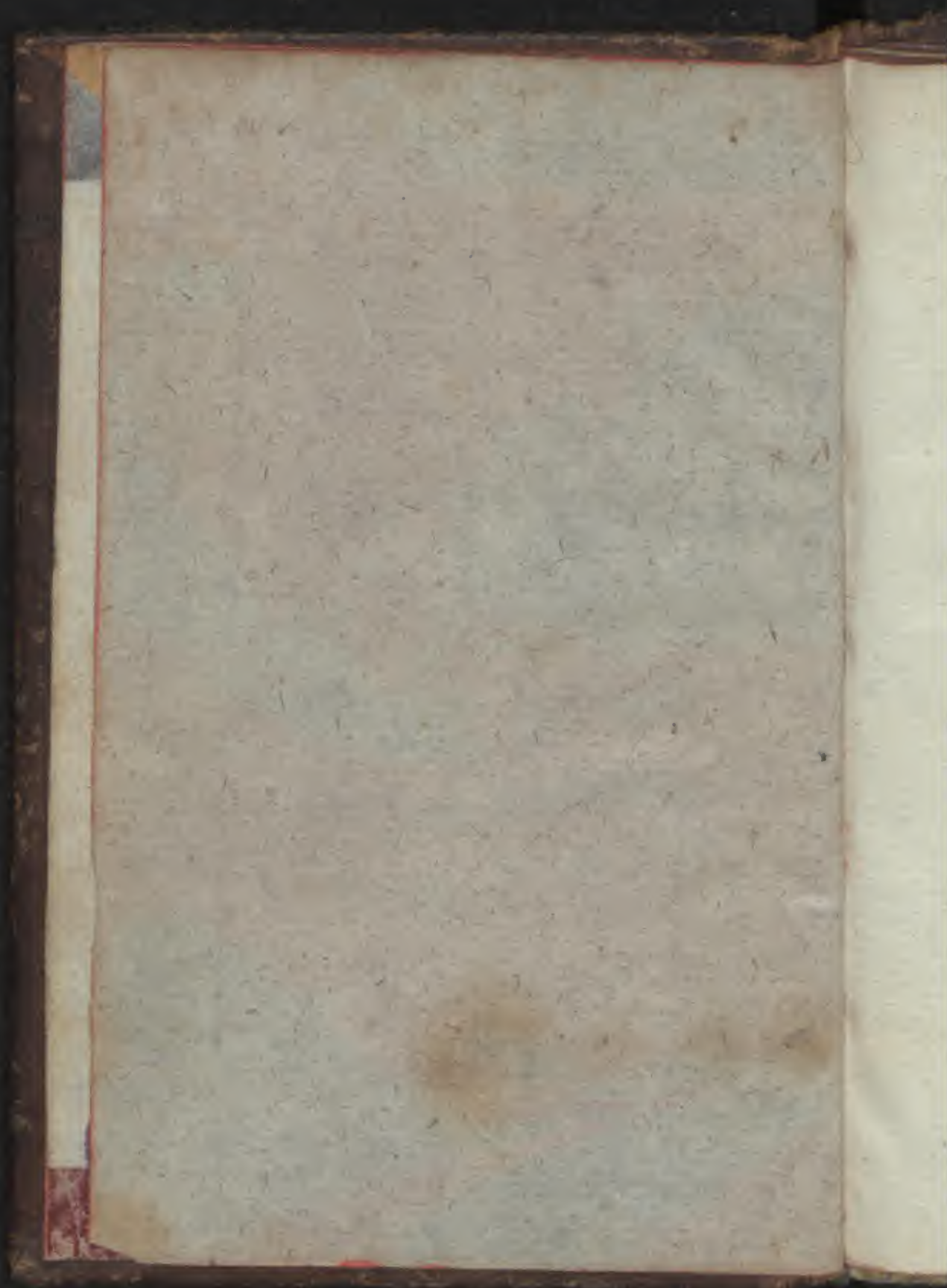
N^o 1278. BOX

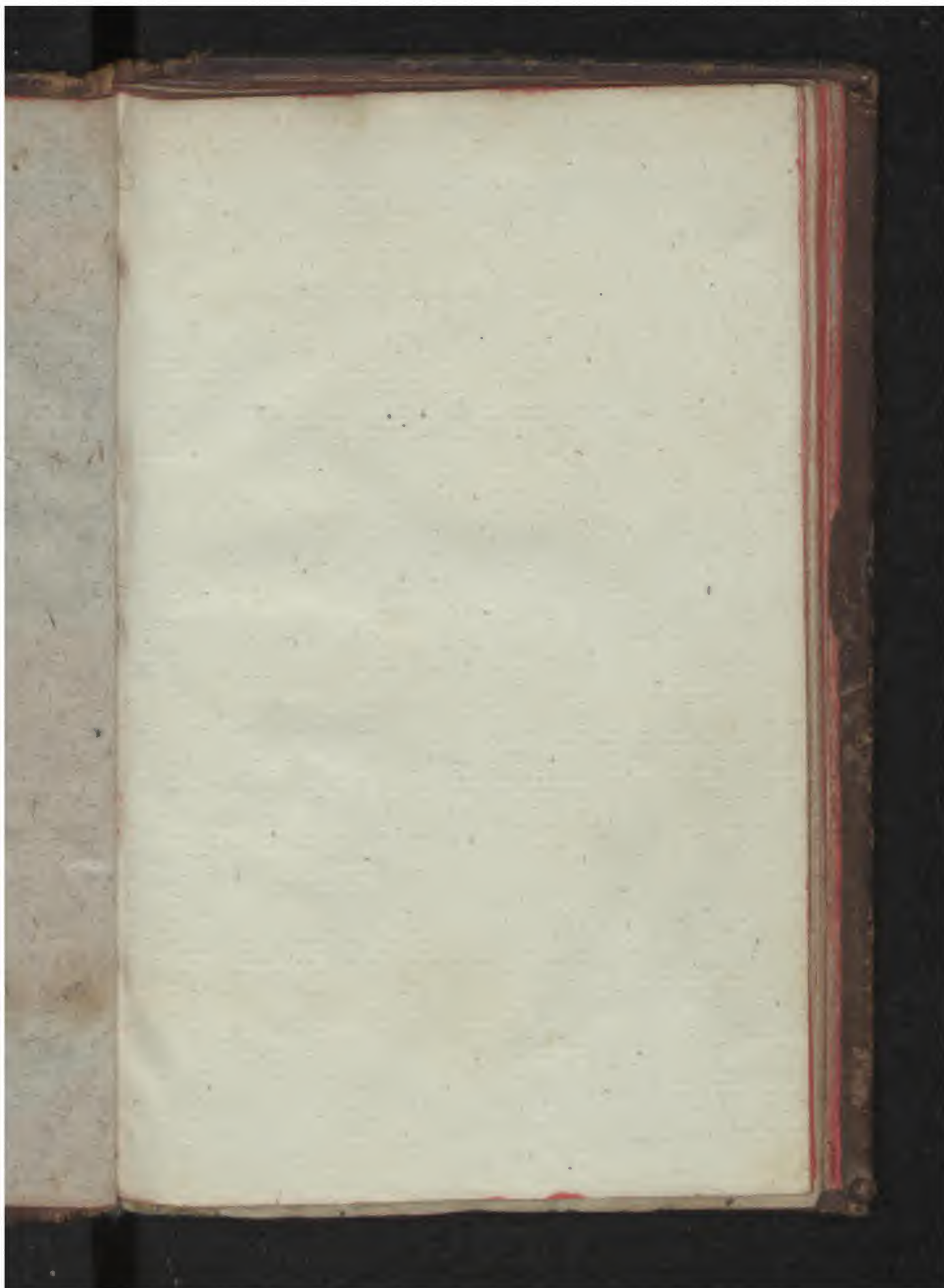


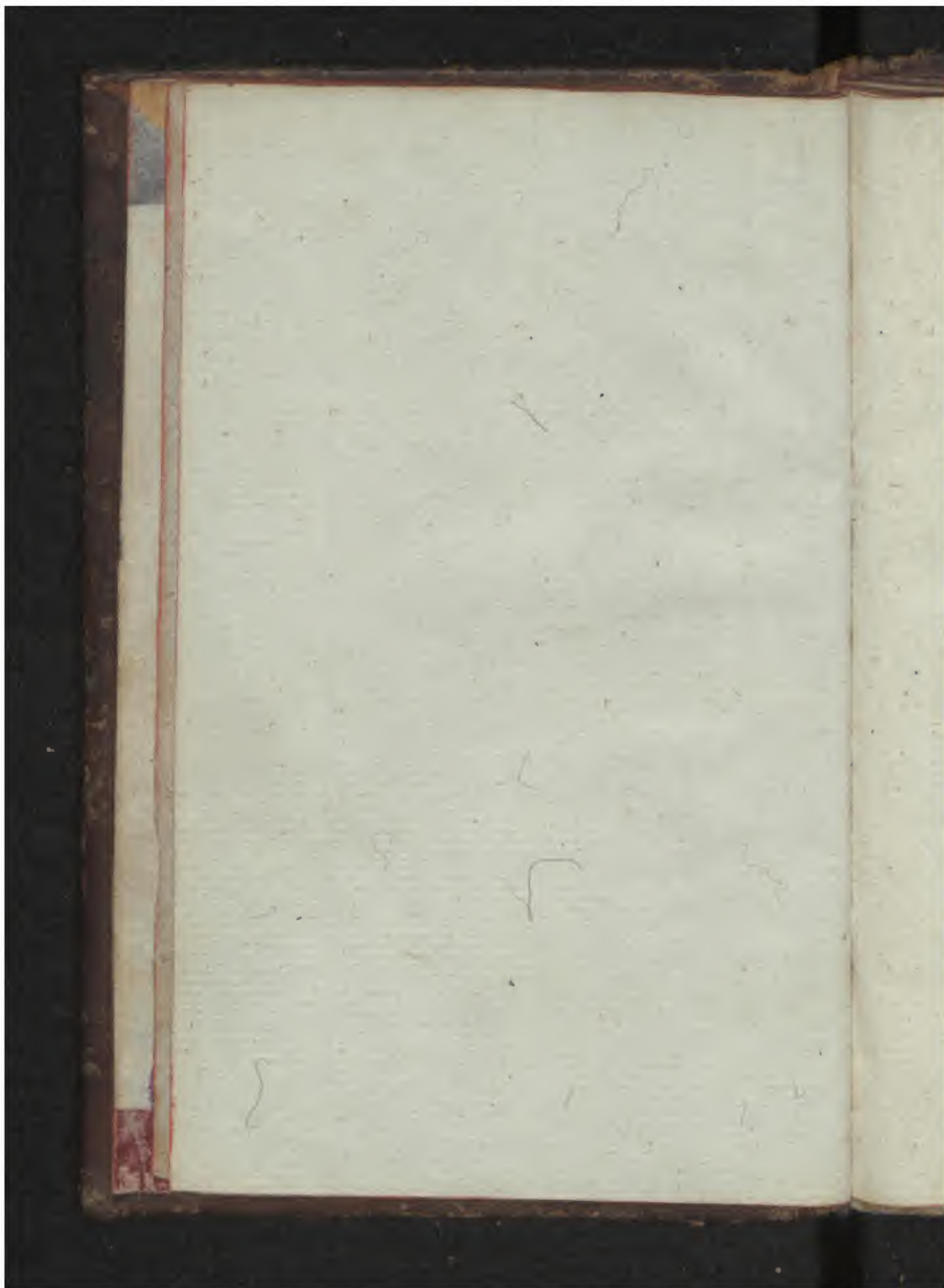
St. Augustin
= *Y. N.* 1313 M

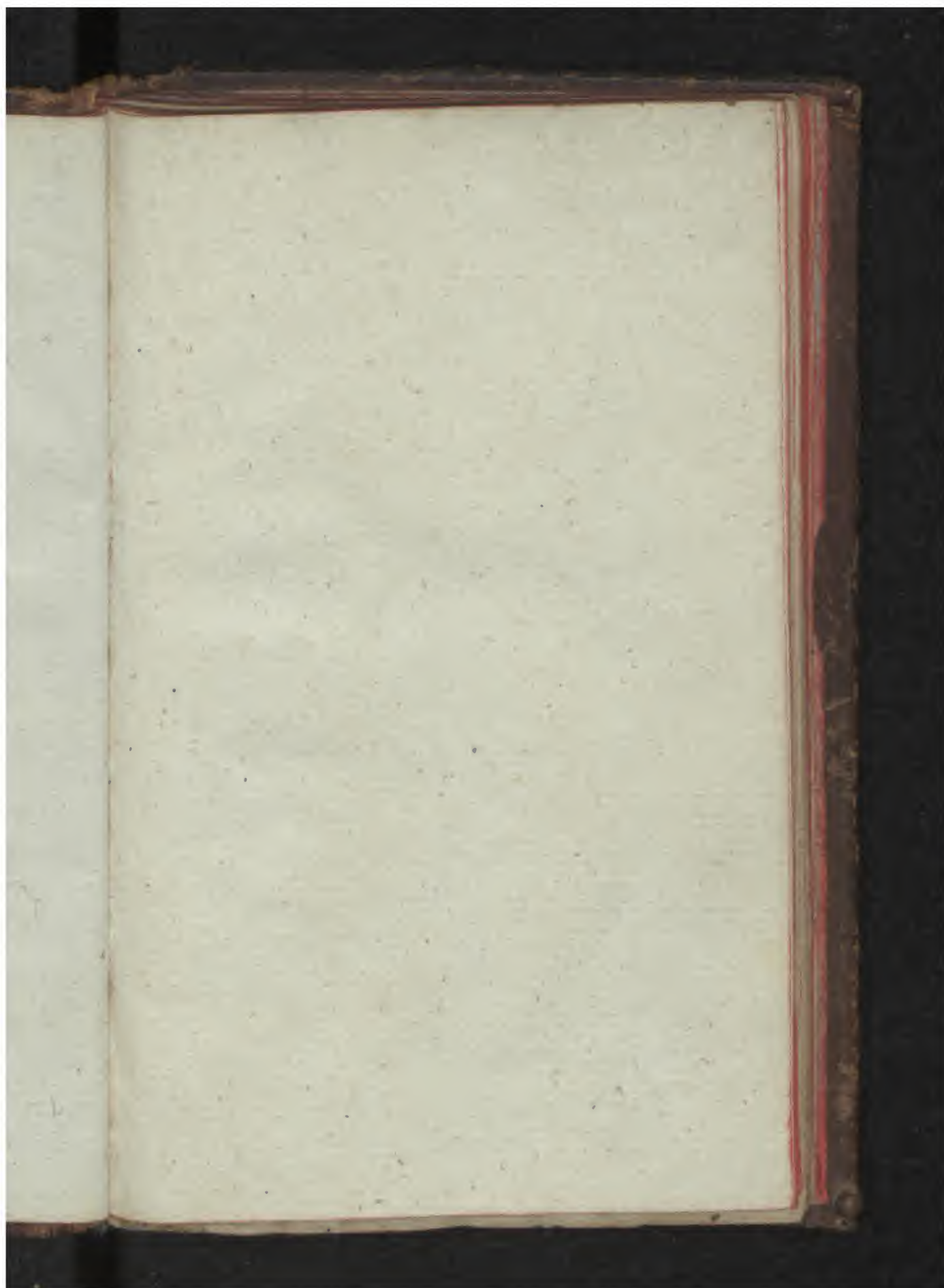


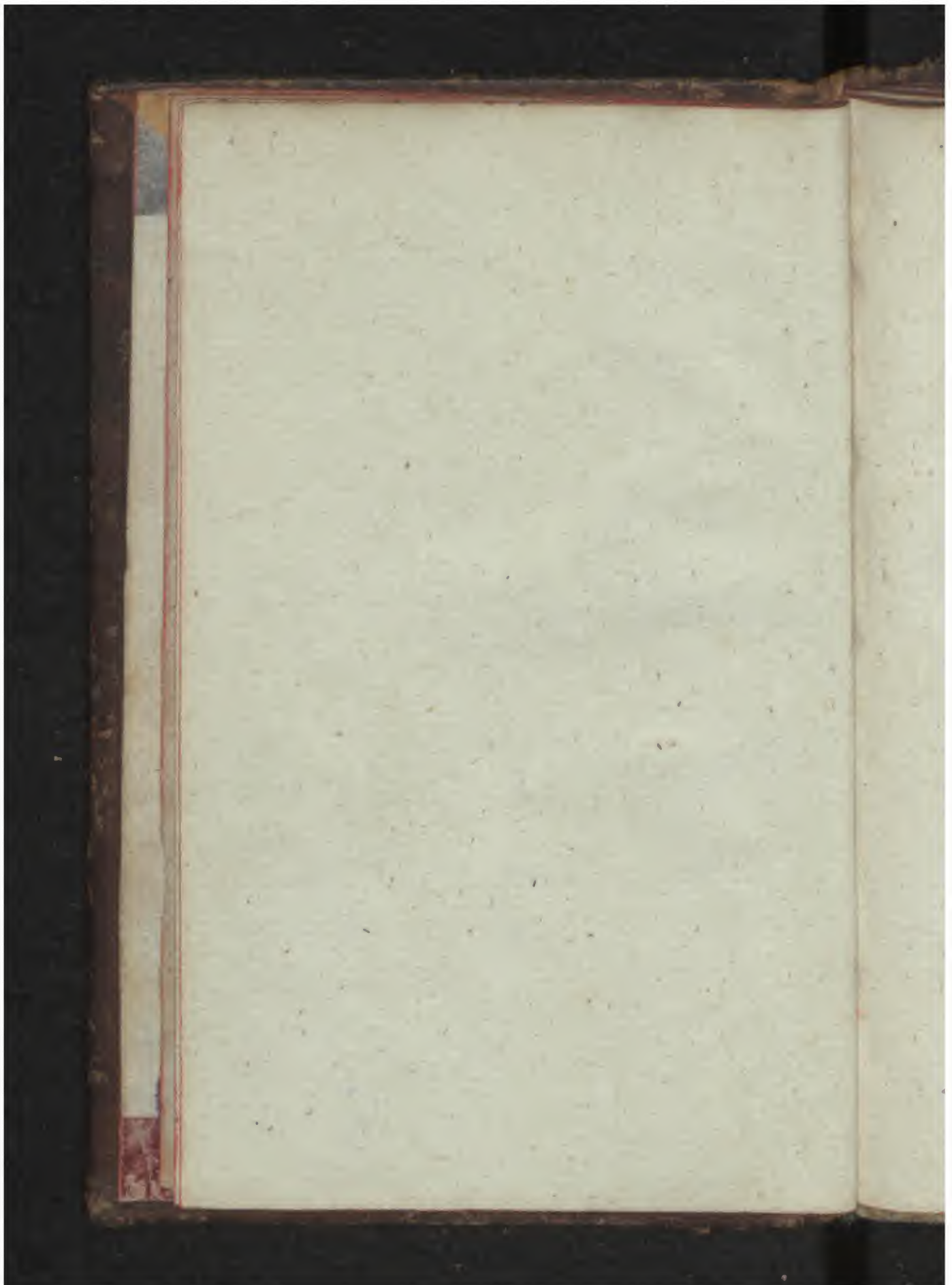
Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)

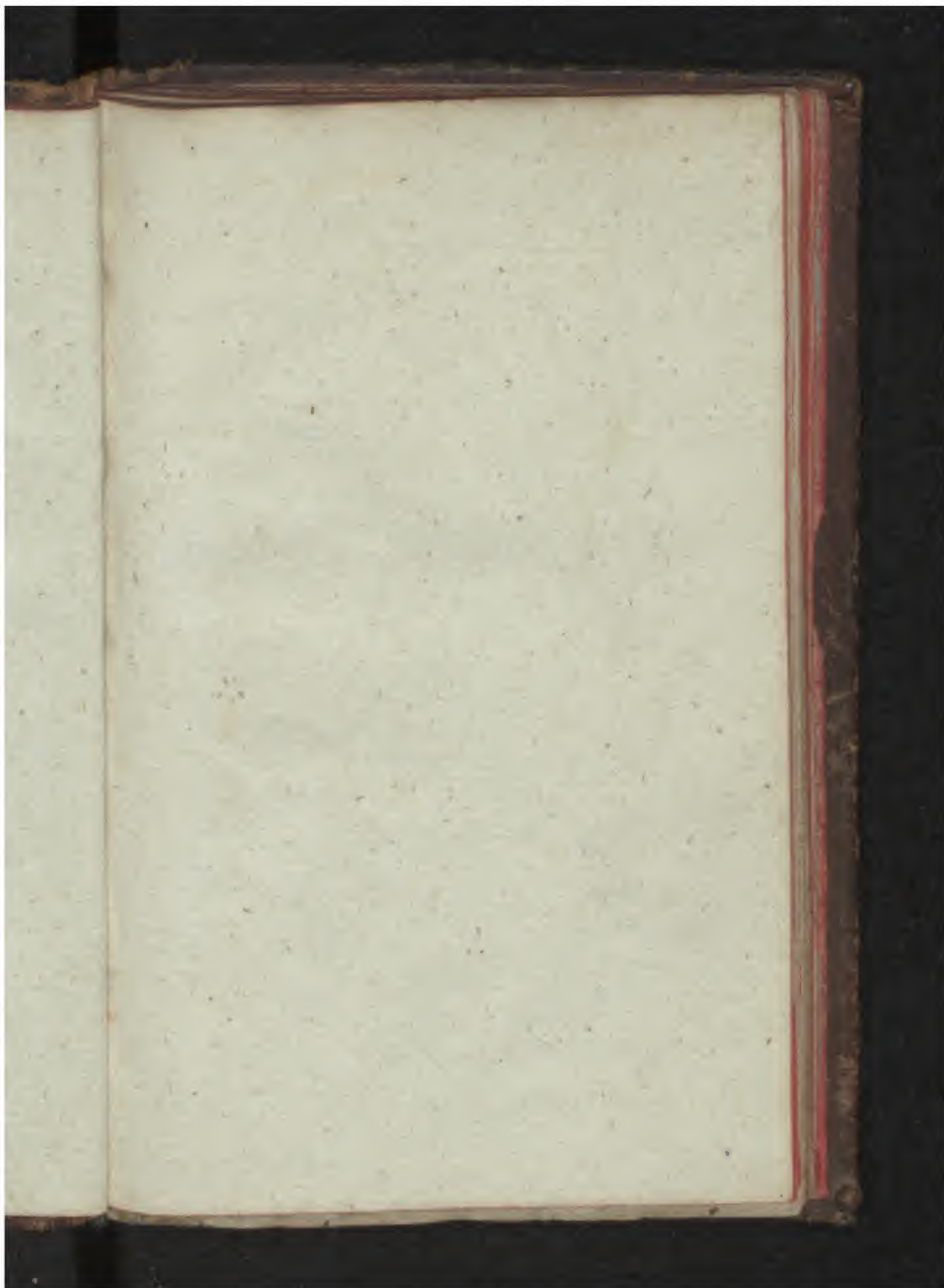


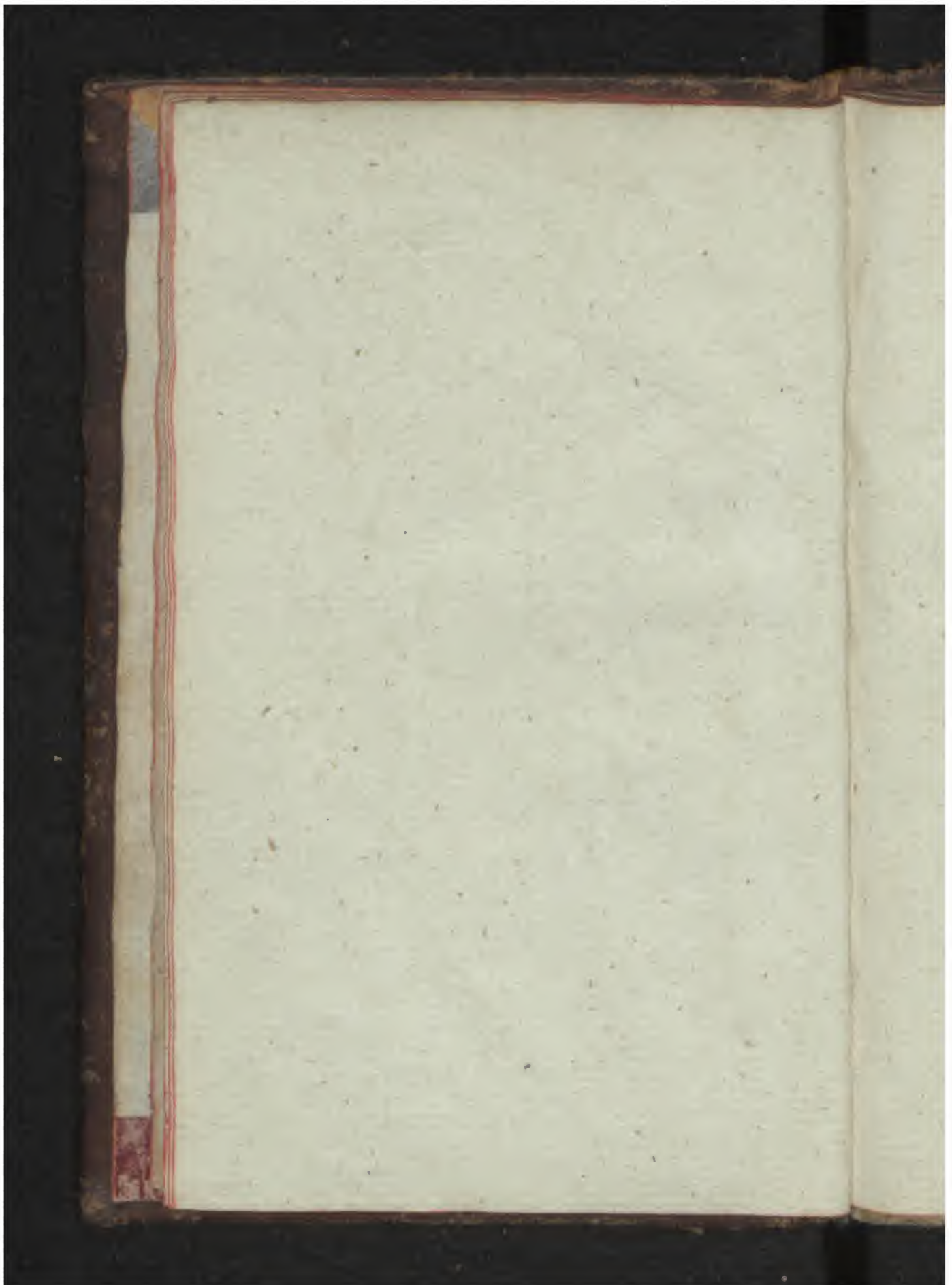


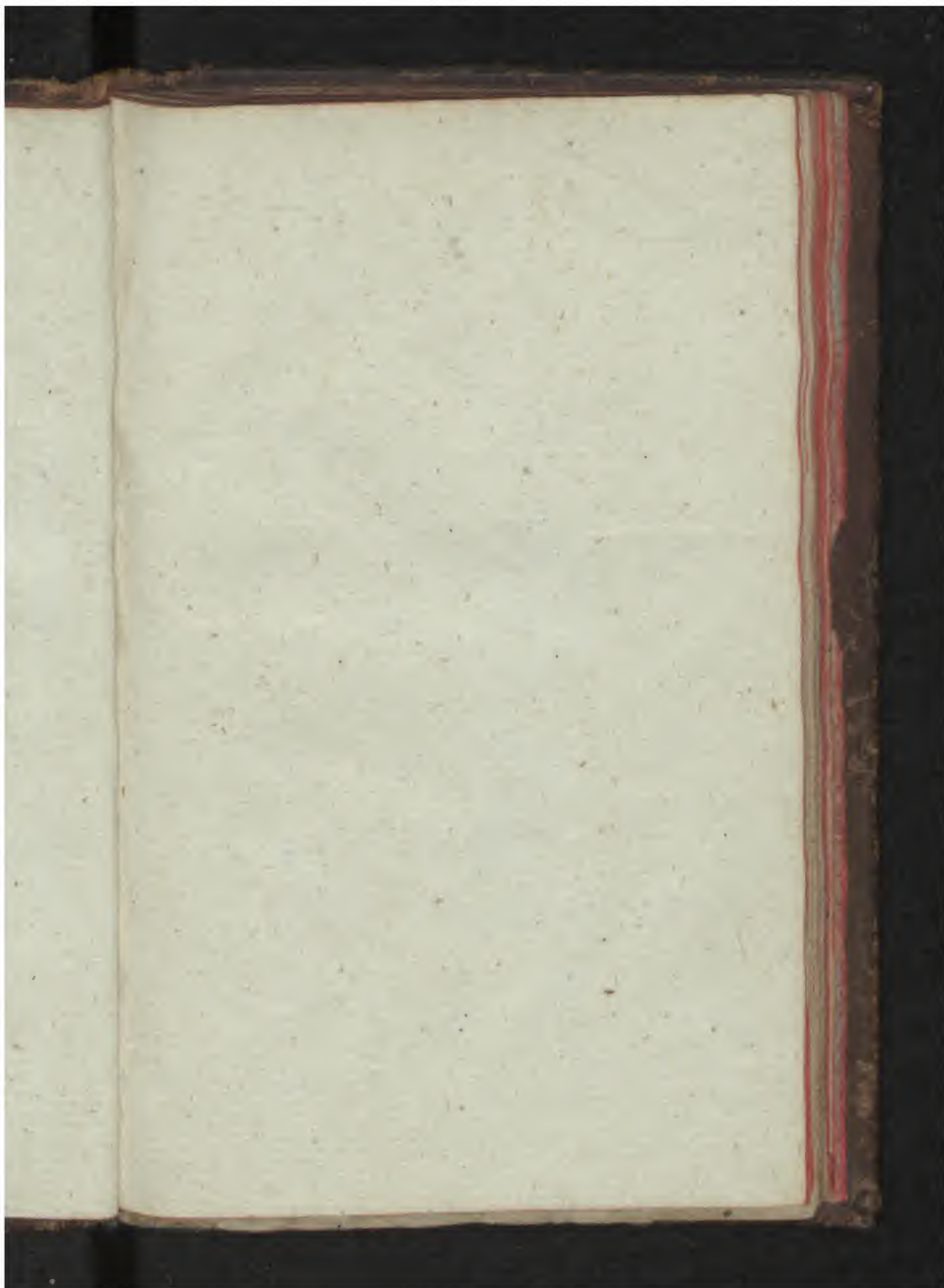


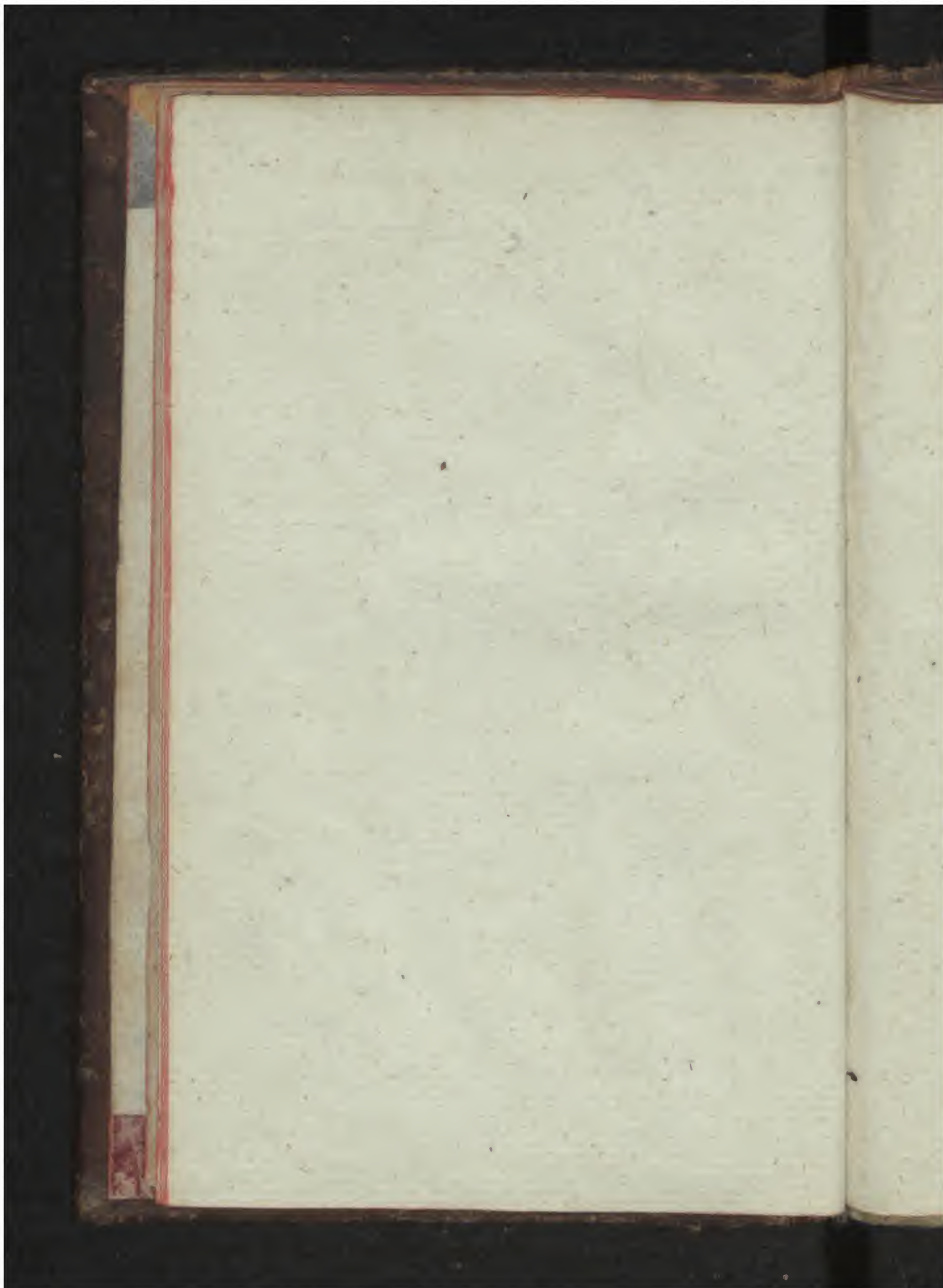


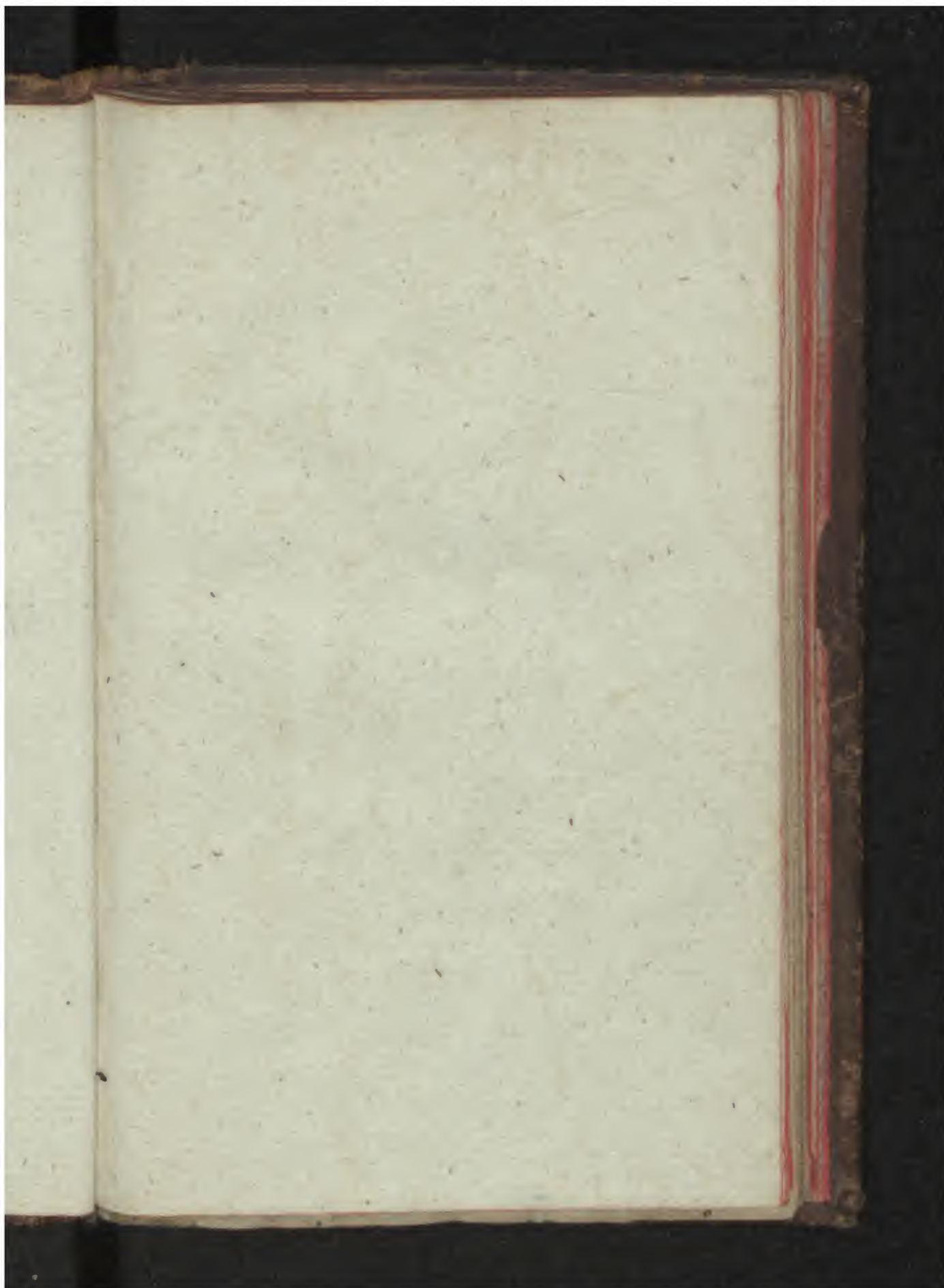


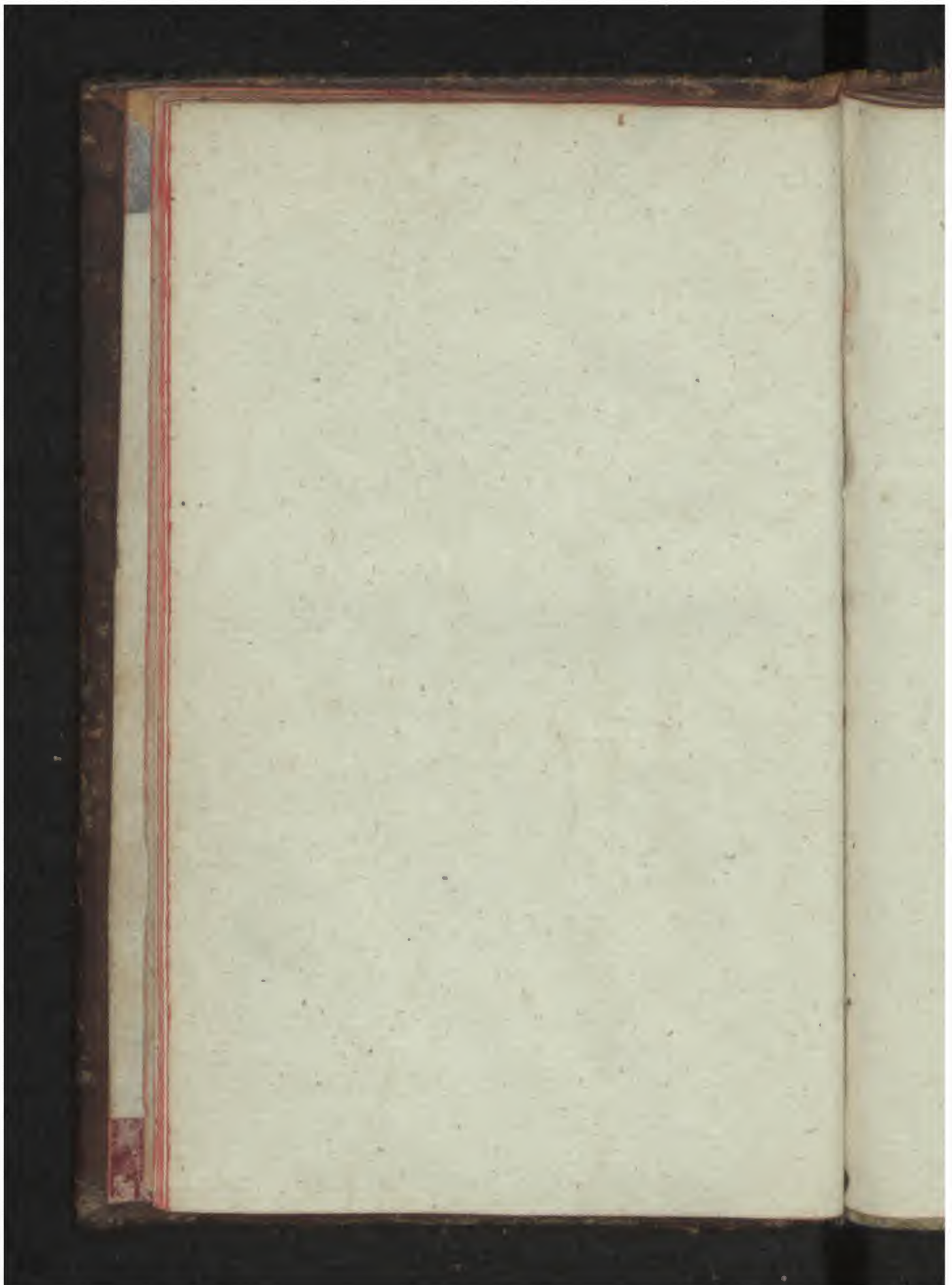


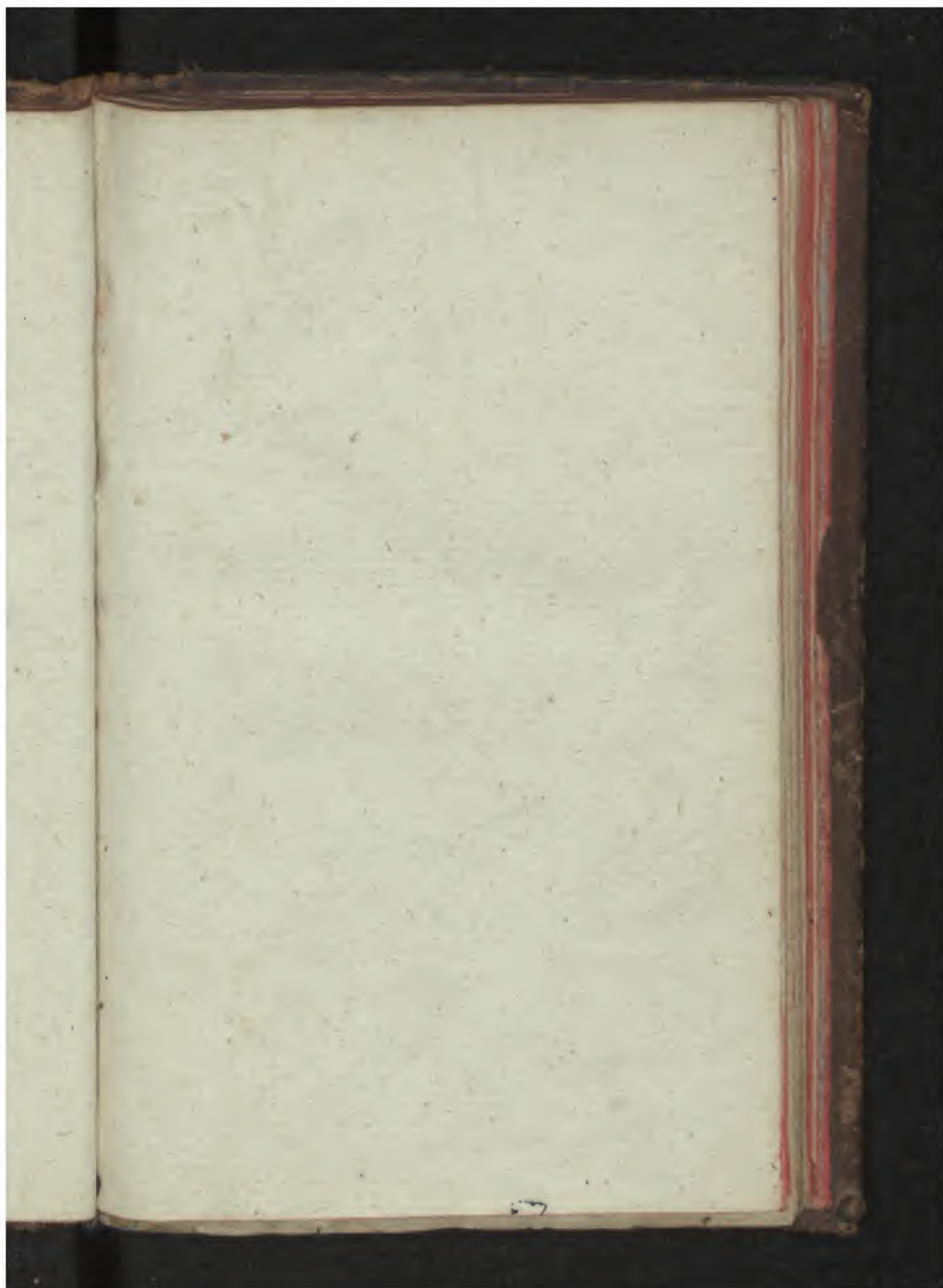


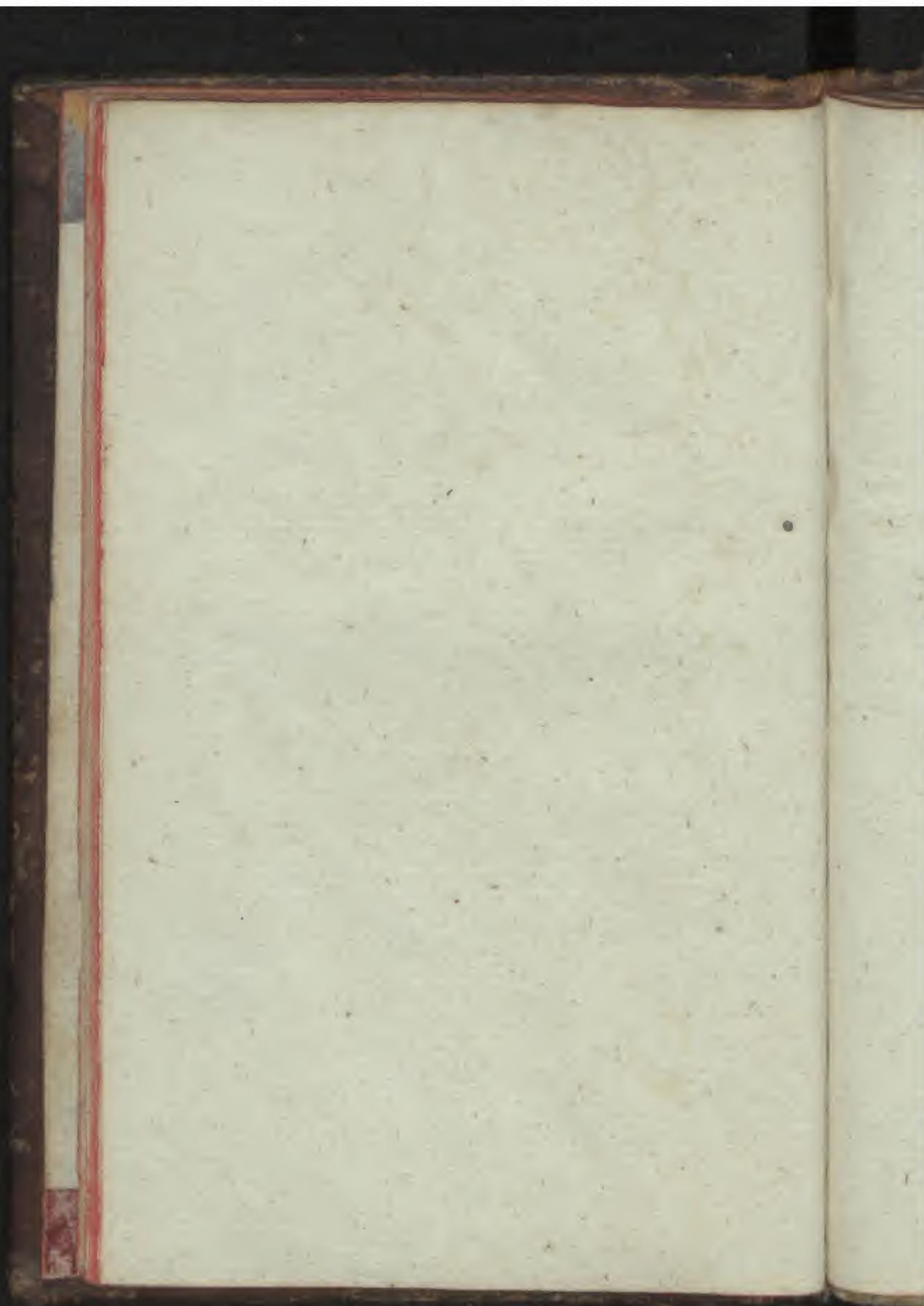


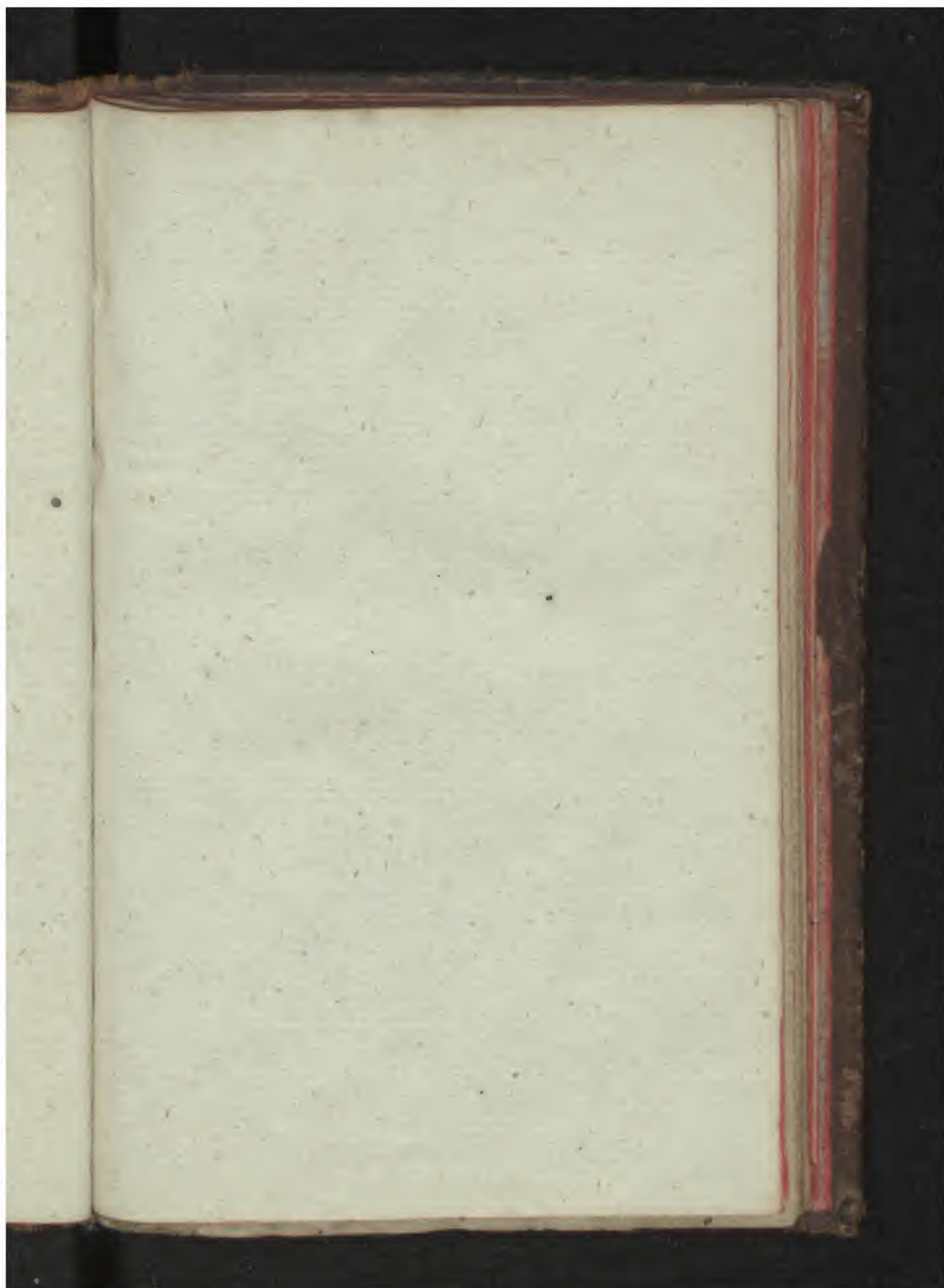


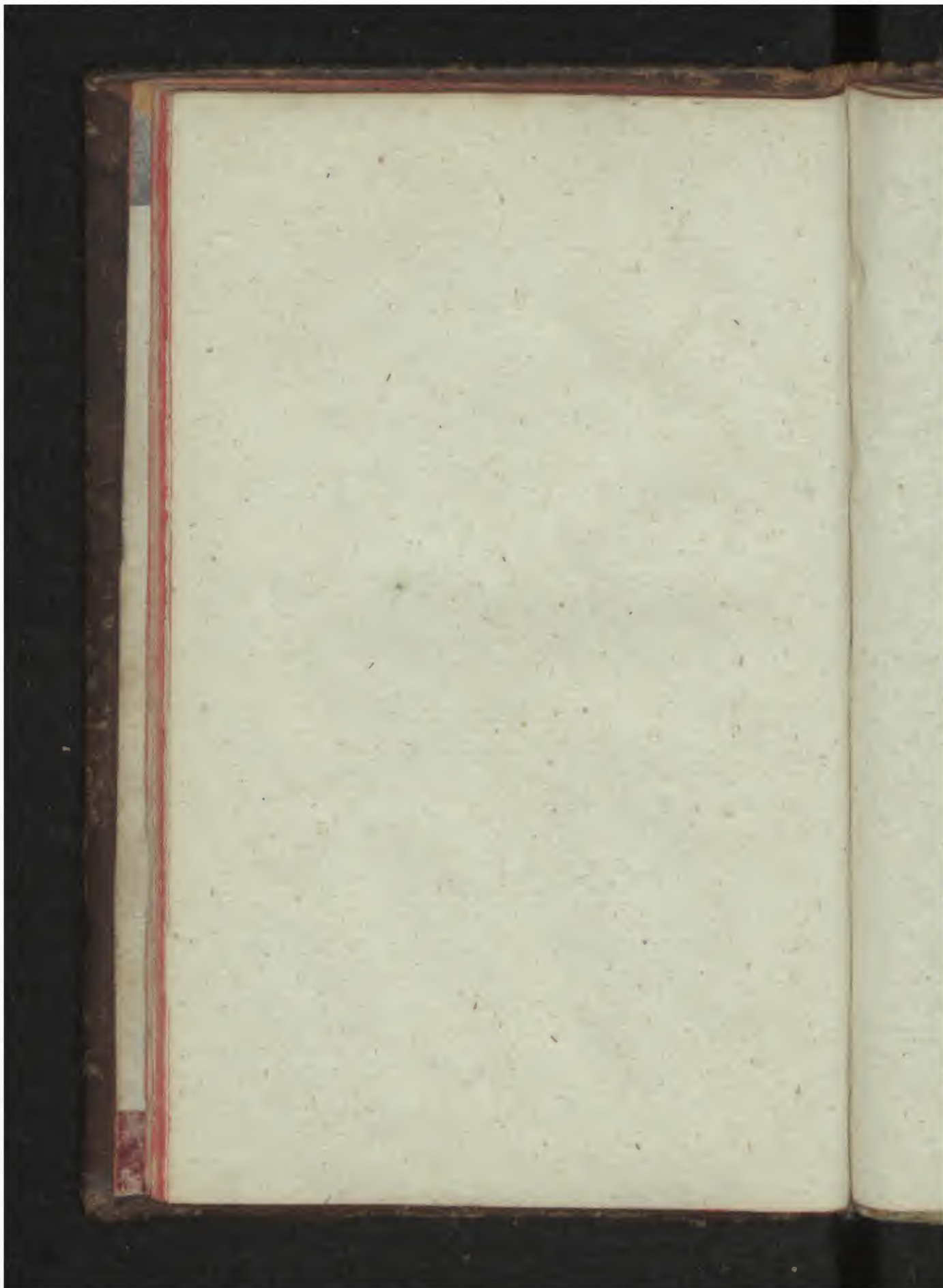


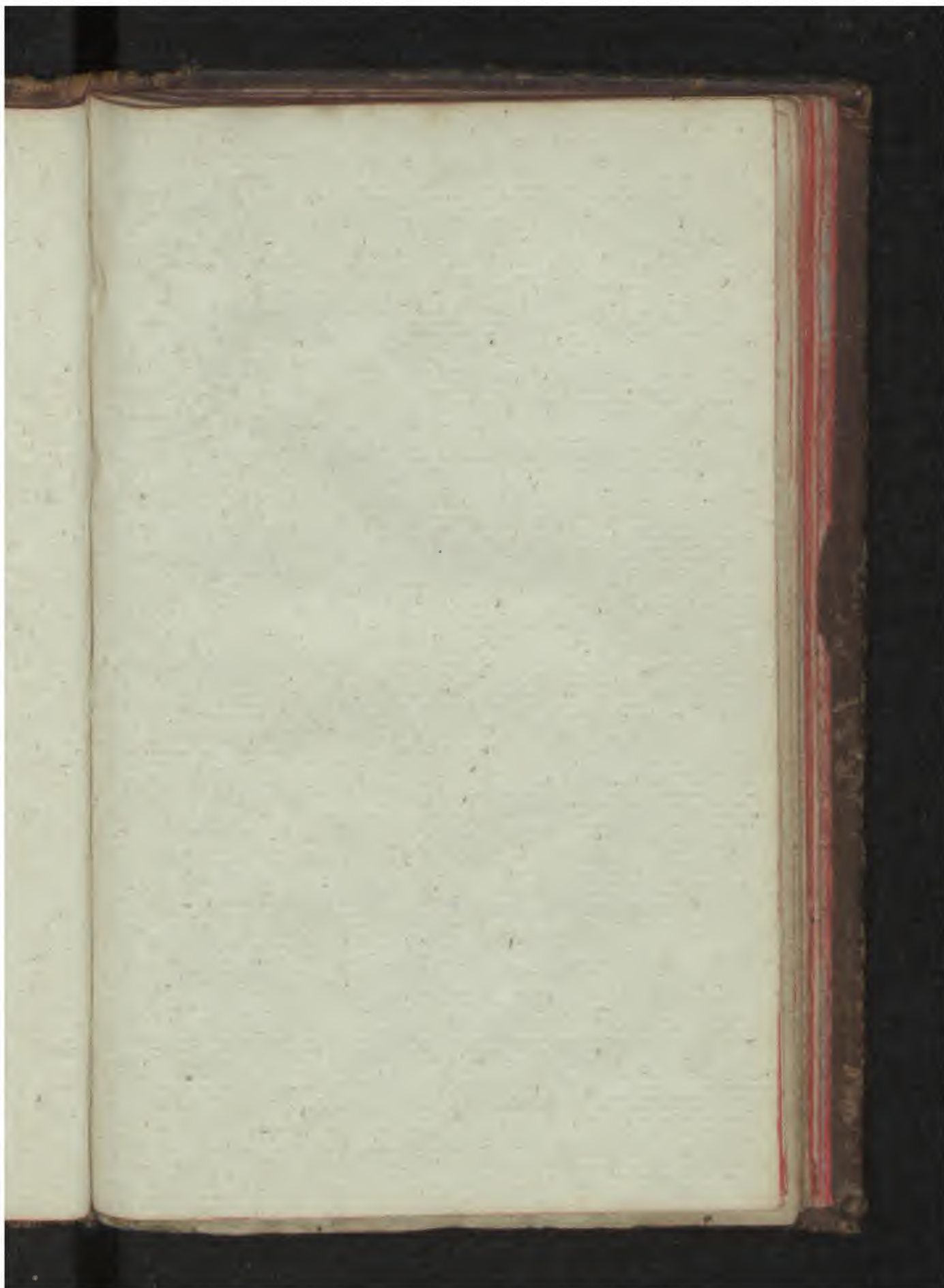


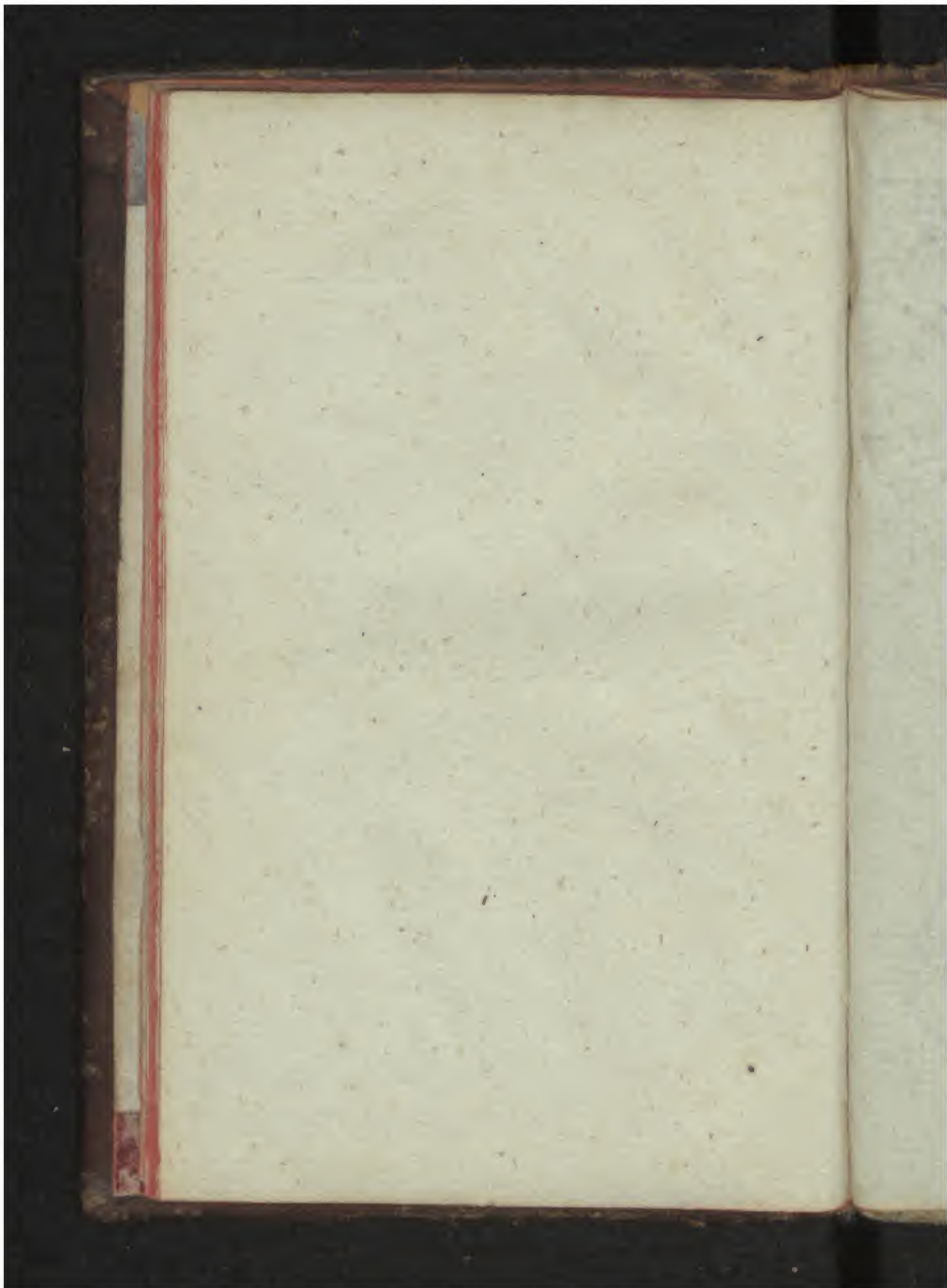


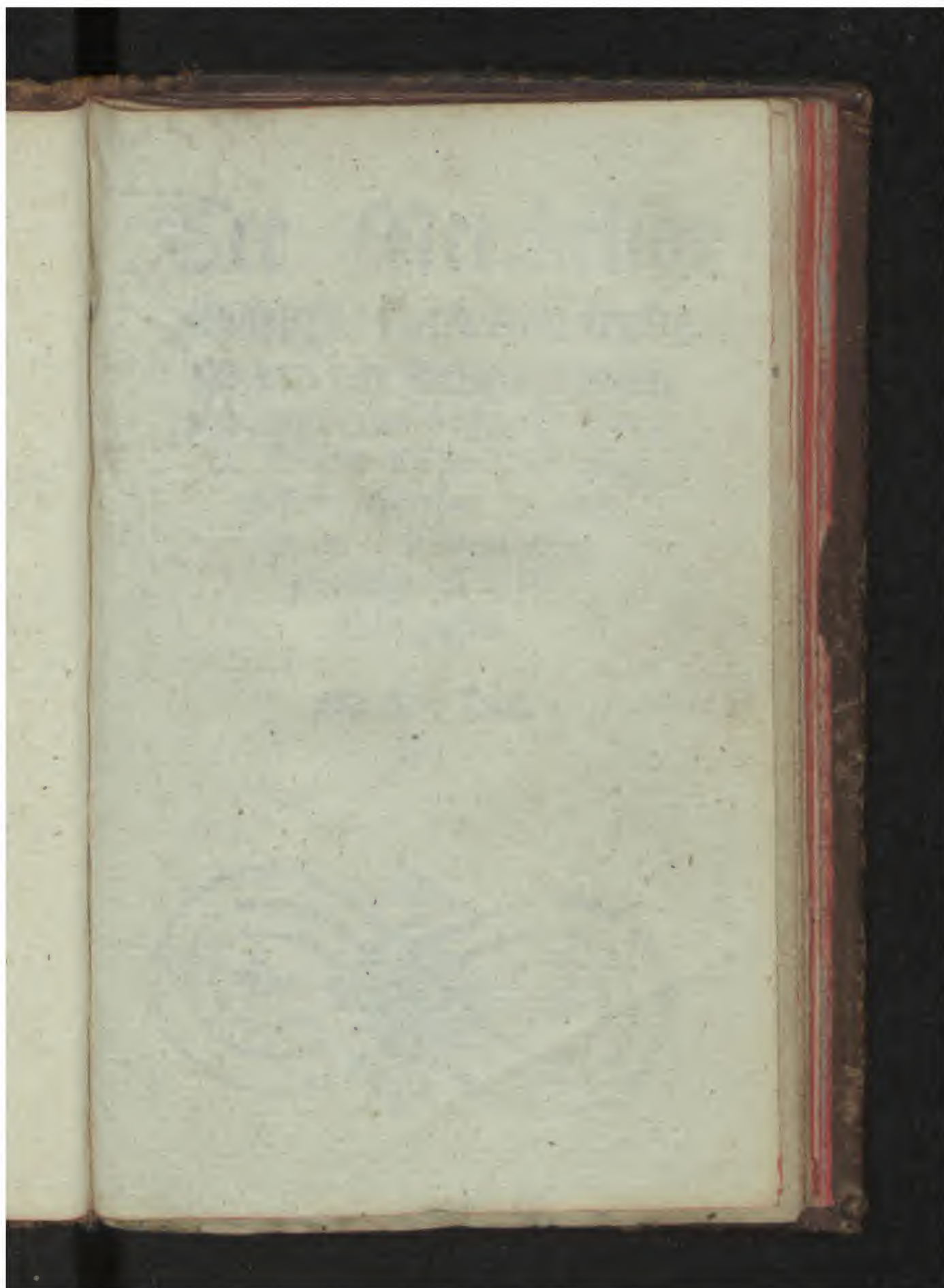


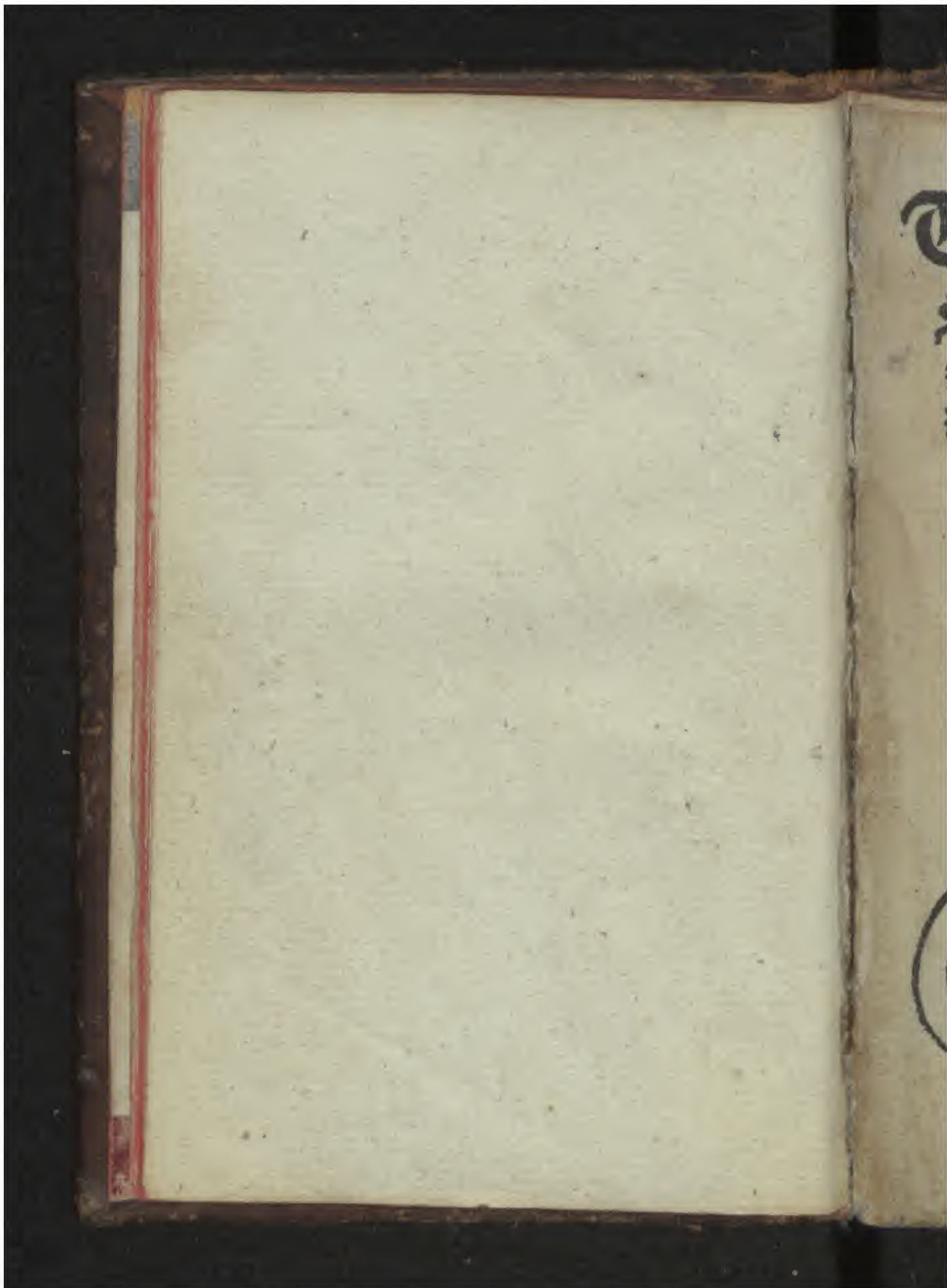












Tre Merckelige
Sange/ som den lærde
Mand her Arued Persen
paa Bozenholm/haaffuer screffuit /
oc Docter Peder Palladius
haaffuer offuerseet oc ladet
prente / i Københaffns
Deblinge til Nytt
Aars gaffue

M. D. LIII.
✿



Handwritten text in a Gothic script, likely a title or heading, appearing as a mirror image.

Handwritten text in a Gothic script, appearing as a mirror image.

Handwritten text in a Gothic script, appearing as a mirror image.



Handwritten text in a Gothic script, visible on the right edge of the page.

Petrus Palla-

dus Til Københavns

Deblinge.

Iare Vñ baade t / som
ere her til stede / oc som ere
adspredde hen ofuer dette
gandske Rige / for denne
Besieientze / Husleket / de
som künde hende mesterlige
spaatte oc Guds riss foracte / bare affuend
ved / oc besynderlige hine Papister / so saae
gerne / at i haaffde bleffuit her til stede / oc
gaaet eders Vey met disse bort døde / at
Guds salig Død / kunde haaffue haafft den
affdragt oc skade / met deris store glade /
Jeg ønsket eder alle sammen i ih saligt /
Nyt aar / oc beder Gud dagelige der om /
at i kunde snarlige komme til hobe igē / saa
vel som vore Studiosi her aff Vniuersitetet
oc saa

oc saa oplaris och optuctis i bogelig kon-
ster / Gudsfryctighed och gode Seder / til
gaffns oc til Gudz are at holde ved mact/
vdi framtiden / mod hans wuennere etc.
Men paa det at skulle icke tencke eder
at vere forglemte / Skencker ieg eder til
Nytaars gaffue / vdaff en andens oc icke
aff mit egit arbejde / disse Tre merckelige
Sange / at formere eder Psalme bog met.

✿ En from lard mand / oc Guds
Ords Tjener / paa Hornholm ved nassn
Dominus Arvidus Petri / Sogneprest til
S. Jbs Sogne kircke / haffuer gjort dem /
som hand haffuer gjort andre flere / som
staa indprentende vdi Psalm bogen / oc ere
i daglig brug / som disse ere nogle aff dem
her opregnte. Al de gatske Christenhed etc.
Jesu Christ wi tacke dig etc. Loffuer Gud
i fromme Christne etc. Du est alene vor
Salighed etc Thi Samme Dominus Ar-
vidus studeret i Vittenberg den samme
tid /

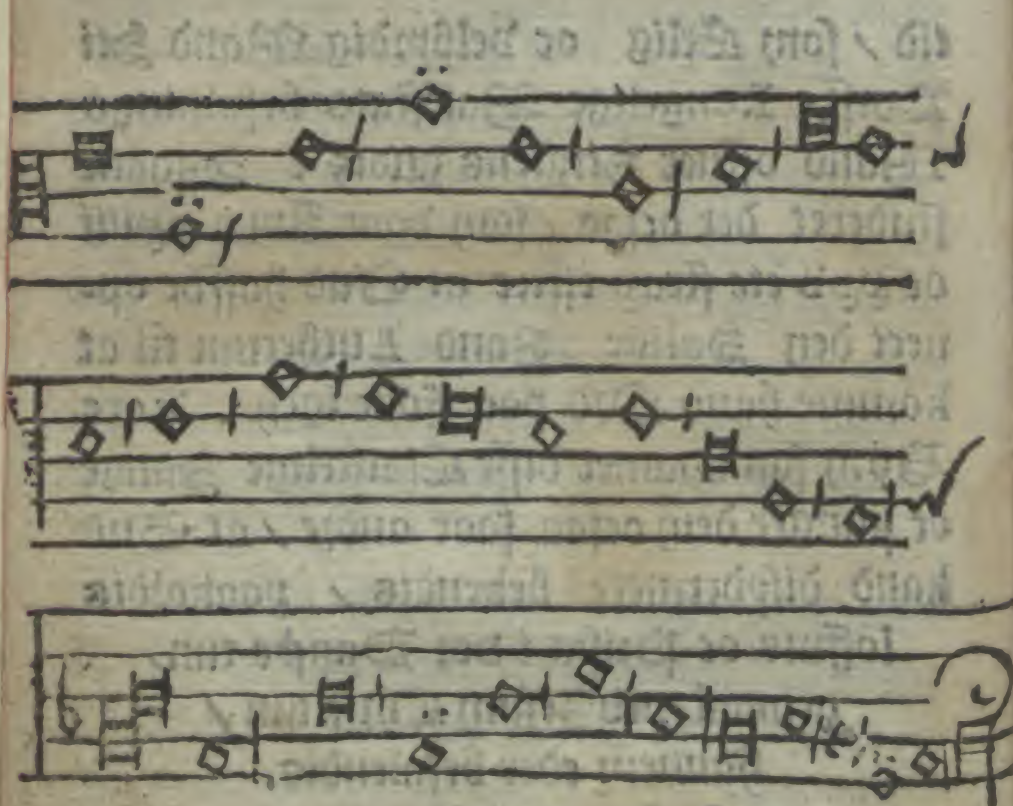
tid / som Erlig oc velbyrdig Hand Ste
 Porss / Kongelige Høiestats befalnings
 Hand offuer Stigtens guotz i Skaane
 studeret der oc saa / som vaar Anno ppiit
 oc ppx etc stray effter at Gud haffde op-
 ueet den Salige Hand Lutherum til at
 komme hans Ord paa fode igen . Kare
 Søn saa anamer disse Christelige Sange
 oc svinger dem oc saa faar andre / at Gud
 kand disydetimere bekendis / paakaldis
 loffuis oc Prais i vor Danske tun-
 gemaal ved Jesum Christum /
 hanneim eder befalendis.

♦ Gassnia die Circum-

sionis Chris-
 sti.

M. D. LIII.





Verden huor grier mig for
 dit vaser
 Maar wilt du opnase /
 oc rese aff Synden /
 aff Dieffuelē est du bundē
 til Hellsuedis fart.

✿ D nōd/ D iammē/ D alender
Haa vden maade oc ende/
alle fiende paa iorden/

Skendelige forfōide vorden
det gremmer mig hart.

✿ Døw/ Blind er huer nu i de sagers
Der i hand skulde vaage/
Oc tage sig vare/
At hand salig maatte fare/
i Euighed.

✿ Ganske mesterlige oc wformercket/
Dieffuelen saadant vercker/
Oc stercker sin Skare/
vden al frøet oc fare/
i stor tryghed.

✿ Guds ord der mod rober oc lärer/
Ingen sig forbedrer/
Huer arer men selkub/
Kende i hob ul heffuede aff/
Som i en Dantz.

✿ Synd er ey nu mere for synd ættit/
Men huer for sig tracter/

A til De

De Vancker / huad löst er /
Der til huet nu sig trøster /
Aldelis gansk.
✿ Hand finder ey nogē sted vdi Landen /
Guds frøet mere saar h aanden /
Synd / klander tegeter /
Vng / Old / Arm / Rig sig tierer /
I ondskaß frist.
✿ Grask / b:ā / Guds edele gaffuer skæder /
Stor kaast huer tiluender /
De blender vden sortig /
Skulde hand end laane oc borge /
Det staa sin tid.
✿ Det vaare vist io / it Christeligt stycker
Haadelige sig skicke /
Vær icke slem Daarhed /
Mod Gud oc nødtørffthighed /
I spillet mest.
✿ Fraadzeri draal skraal sueris slams ner
Stedz vdi suss hen sueue /
De lessue som bester /
Acter inand nu aller mest

for

for tickort best.

✿ Huo tencker / at Gud vil ey sligt heffue /
Huad htelper alle dage /
Den skade beklage /
At Gud straffer oc plager
Synden met Død.

✿ Dieffuelen kand mand nu saa til are /
Gierne villig at vare /
Kraast rare / ringe acte /
Egit beste her ey betracte /
Heller Syddis nød.

✿ Men huad vil Guds are kunde kōme /
Guds ord Oc Christendomme /
Til fromme fra arghed /
Der kand mand inted vden Karighed /
Tui dig den skam.

✿ Det er stor Blindhed so leg mener /
Det maatte stocke oc stene /
Vel vene de plager /
Der met Gud saadanne sager /
Vil straffue gram.

✿ Huad vil mand nu om saadanne klage /

A

b

De

Der Dieffuelen behager
De doffue liff- leffnit/
Gode/ are/ huffu/ boren offuer giffuit/
Hod Guds forbund.

♣ De de megit Chrifteligt blod vdfpilde/
Sit ferne land forvilde/
Wmilde i fager/
Huilcket Dieffuelen behager/
Vel alle lund.

♣ Hor/ Holert er Hiertens gilde/
Slem fnack det kand kilde/
Hartle/ filde/ legemitt/
Hoffmod/ had/ Tuedrectighed/
wlydighed.

♣ Den onde rod Gttrighed til Rigdom/
Er Gud al verden om/
der aff kom den naade/
At ey rat brugis Guds naade/
Til falighed.

♣ Ah huo kand al endskab fortellie/
Der aff dybeste helffuer e/
Opvulder vden naade/

Lader sig

Lader sig huercken stoppe eller raade/
nogerlund disuert.

✿ Mand siunger/mand maner/mand las
(ter/mand straffer/

Gingen fruet/mand skaffer/
det napper dog inted/
Saa slet verden forblindet/
Farghed er.

✿ Adelen aff are oc dygd mon sigis/
Edel naffn dem giffuis/
oc scriffuis til are/
Om de det alle sult gøre/
findis nu vel.

✿ Borger oc Bønder som de mene/
Acte Guds ord rene/
dog ene i Kircken/
Siunes de Gud at dyrcke/
Er det oc skel?

✿ Guds Edle Sad paa Veyen tradis/
aff fule opadis/
Ey gladis paa stene/
Torn monne hinde oc formene/
At gøre

At gøre fruct.

✿ Ey hielper at Gud straffer oc rader/
Het ild/vand/oc vader/
wglader/dyre tide/

Pesselentz/ Irig/ op/ø/ quide/
Følger dog ingen tuct.

✿ Der saar Kiere Herre/dig dog hid vøde/
Paa ondskab gør ende/

Lad kende din Doms stund/
Dieffuelen sla ned i grund/
Med din haand vel hart.

✿ Din Herlighed/D Christ sig skynde/
Din Sasun lad klinge/
forsuinde alt wkrude/
Hielp off vel off Verden vd/
So snart So snart.

✿ Det begiere alle Christne fromme/
Til prits dit naffn komme/
Hørsomme vden gammen/
Oc siger alle sammen/
Amen Amen.

✿ G E S V D A

Den anden Sang met de noder/
son, O Stjerners skabere,
siungts met.



ERRE Gud fader
vare loff oc tack/
Der alting skabte met
sin mact/
Himmel och Jord/ alt
met sit ord.
Oss alle til gode haffuer
hand det gjort.

✿ Häd skabte met stor are oc krafft /
Englerne met Herredom oc mact/
oc sette hand dem vdi sin koer/
At de skulle gøre hannem are stor.

✿ Men da en part aff Englerns tai.
lode sig for megit tycke met al/
Støttis de strax aff Himmelen ned/
Til euige

Til eutge pine i Hellsuedis glød.

✥ At Gud nu effter Englernis fald/
Kunde met andre opsyldes sin Sal/
Menniskens køn skabte hand saa ren/
At i hannem vaar slet intet men

✥ At sette hannem hen i paradis ind/
Oc giffue hannem nock/sick Gud i sind/
men visdoms tra hand hannem forbydd/
Eller hand skulde saa den visse død.

✥ I Orme lige da kom Sathan/
oc strax foruende Guds Ord oc Rand/
Slo bore foraldre ned i synd/
off der met at forderffue i grund.

✥ Aff Adams synd kom bitter død
oc al vor sorrig/angist oc nød/
Synden regerede met stor vold/
Oc døden baade offuer vng oc old.

Da

d/
✿ Da sende Gud sin søn saa kar/
der sands teke anden frelsere met/
hand bleff Menniske from oc god/
Dog led hand iammer oc armod.

d/
d/
✿ Begynte hand strax i sin Barndom/
At bare do: byrde met stor modgong/
for Adams synd hand gjorde bod
Tre aar oc tredue met taalmod.

n/
✿ Hand tiente off met gierning oc ord/
gick saar off/gennem den sneffte port/
lærde off at komme til Gud igen
fly synd/ Tro Gud oc bliffue hans ven.

pd
✿ Det hand da haffde Guds ord
(fram spit/
Oc off den rette Guds tienstte lard)
Taaloe hand den suate bittere død/
hialp off der met fraa helssuedis nød.

Da
✿ Hand stod aff døde met stor krasst/
A lit Andre

Andre befaledt sit budskaff/
Hand foet til himmelen/ der hand nu/
sider hosi sin fader met glæde oc ro.

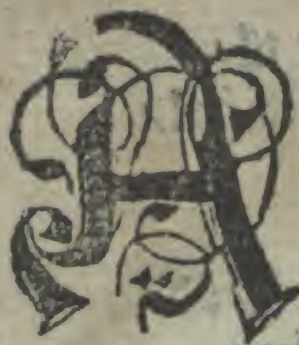
✿ Hand sende oss hid den Hellig Aand/
At skicke vorz hertter til rat forstand/
At de kunde søge delact'ghed/
Hosi Jesum & hosi vorz salighed.

✿ Dig Gud fader i Ewigghed/
Met din Søn lige i herlighed/
Den Hellig Aand dis'igteruiff/
I ewighed ske loff oc priss.

Den tredie Sang/at Spnd.

sens straff maatte be'ruendis/oc
siungis met de nodet/som

Aff dybsens nød siun-
gis met.



A dybtste nød lader oss til

(Gud,

Aff ganske herte robe /

At wi som haffue offuer
traad hans Gud,

Til hannem off dette for

(haabe)

At hand vor synd met gerning oc ord,

Oc huad wi alle mod hānem haffue | gjort,
vil som en fader forlade.

✿ O Gud fader alt effter dit ord,

See ned til oss elende,

vi som haffue saare meget alde | gjort,

Met herte mund oc hender,

Hielp oss i Jesu Christi naffn,

Altid at gøre huer mand gaffn,

oc faa en salig ende.

✿ Vor skyld saa stor oc megen er,

huo kand den nock begrunde,

Dog er din barmhertighed fast mer,

✿

God

✿ Om du met oss vilde io regne/
oc gaa met oss i tette/
Ah huor skulde wi da blegne/
huo kunde oss da vndsette/
O Herre ver oss barmhertig/
hielp oss at gaa den rette stig/
met alle fromme slecte.

✿ Vort offer er aff en syndige rod/
det kand dig icke behage/
Vden ved Troen/ thi du est god/
wi kunde oss icke aarsage/
O hielp at wi fuldhuigg oc fri/
vden argeliff oc hyggleri/
Dit Aag til enden drage.

✿ Du befaler dine sende bud/
vor samuitughed at trosse/
vort herte vend om o herre Gud/
Til hanneim som oss genløste/
Det er Christus din enbozne Søn/

U

u

Som

Hom taalde død for Menniskens køn/
Der hand sit blod vdfste.

✿ Venar vdi vor Hiertens grund/
Din Guddoms ord alle sammen.
Oc htelp at vi dem alle fund/
Betencke ret vden gammen.
oc leffue saa ret sandelig/
Foruden falsk ret Christelig/
Oc loffue dig altid Amen.







Til den Christen Læsere

De mange deplige Tackes
Psalmer vdi kōg Lauds
Psalmebog, disligeste an-
dre hymner oc Lofffanger,
baade i den hellige Scrifte
oc vden ved, paaminde al-
le fromme Christene, at de gerne lade des-
ris mund op, baade i Kircken oc anders-
steds, Mand oc Quinde, vng oc gam-
mel, den ene met den anden, och siunge
loffue oc tacke Gud, for sine velgernin-
ger, fordi at wi ere skabte til Guds ære
oc Loff, oc det er den rette Guds dyre-
kelse, vdi det ny Testamente, som wi kal-
de Sacrificium Laudis et gratiarum ac-
tionis, effter det andet budord, Ja disse
deplige skule met deris Sang oc quiddes-
ten, her i veyret omkring oss, fra mor-
n
u
gen

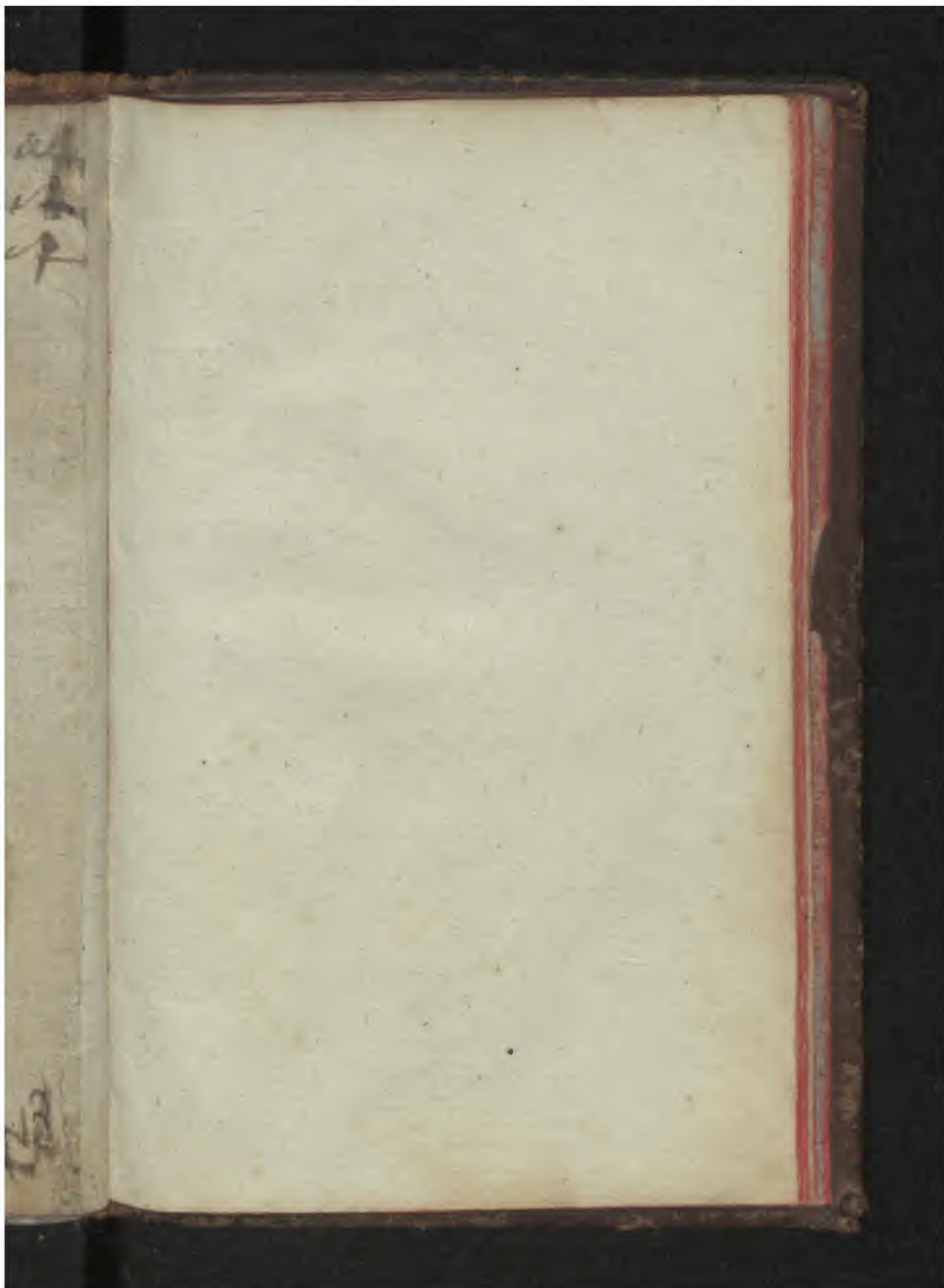
Gen oc til afften/ paamlnde off det samme.
De haffue ocfaa Guds befalning der paa/
vdi den Lxlviii. Psalme/ at de skulle
sunge oc loffue hannen. Laudate volu-
cres coeli Dominum. I fule i skyen/
loffuer oc tacker Herren/ Det fordriffuer
ocfaa Sorrig aff it sorrigfult Herte/ och
gør it Henniske glad/ at hand venner
sig til at sunge Hellige Psalmer oc an-
dre hellige Sange/ som den Hellige Paulus
oc raader oc formaner off til de Ephes-
ser i det femte Capitel/ Dricker eder
icke (siger hand) druckne aff Vin/
aff huileket der følger it uskickeligt vases/
Men bliffuer fulde aff Ande/ oc taler med
huet andre/ om Psalmer oc Loffsange oc
Andelige Viser/ senger oc leger faar Her-
ren/ i eders Hjerter/ De siger altid Gud
oc faderen tack for alting i vor Herres
Jesu Christi navn. Lader eder der faar
i fromme Christne ocfaa her vdi vere
formande

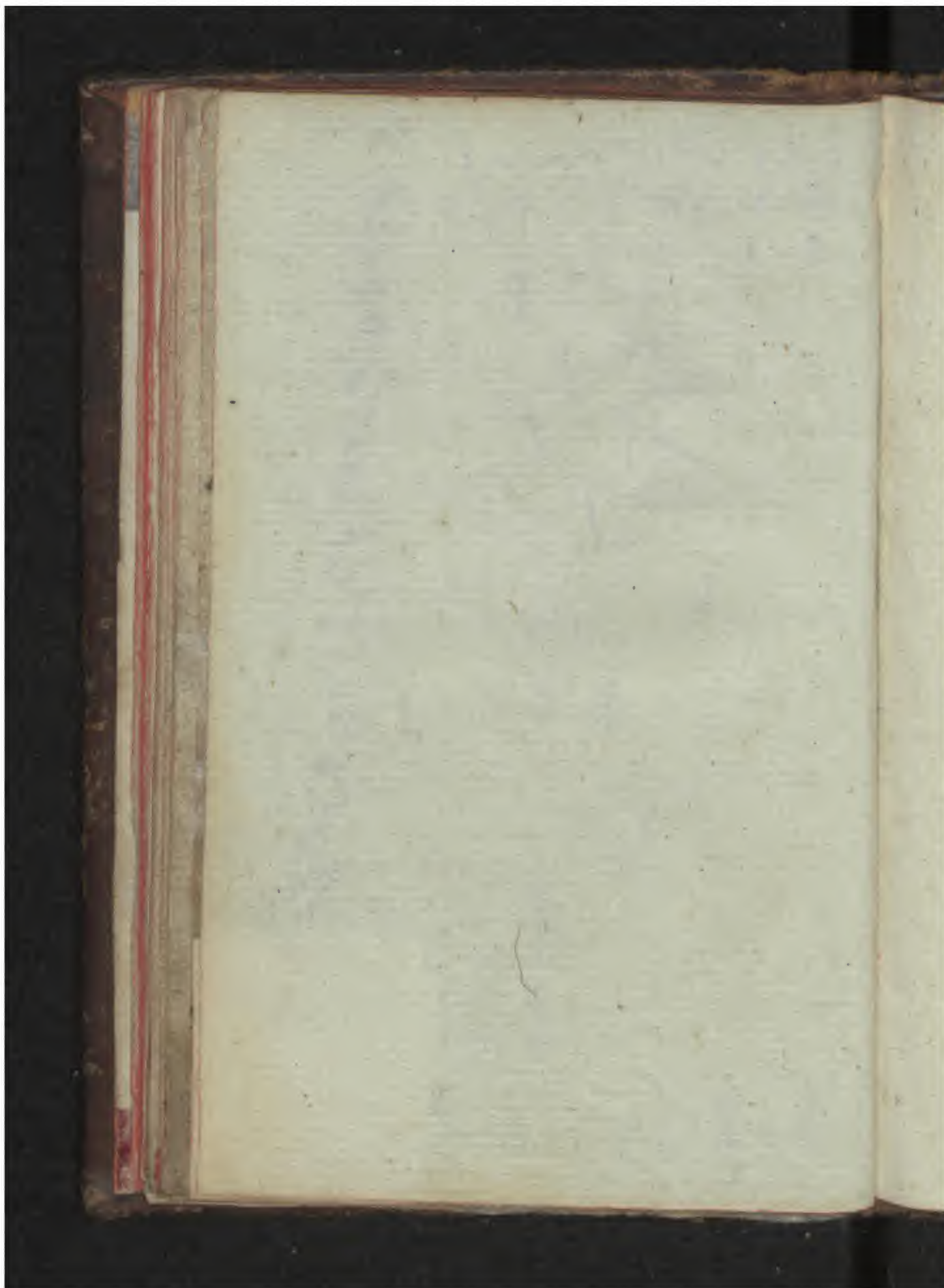
12
formanede til Guds ære/ ved Jesum
Christum/ Hannem eder besa-
lendis til evig tid/
Amen.

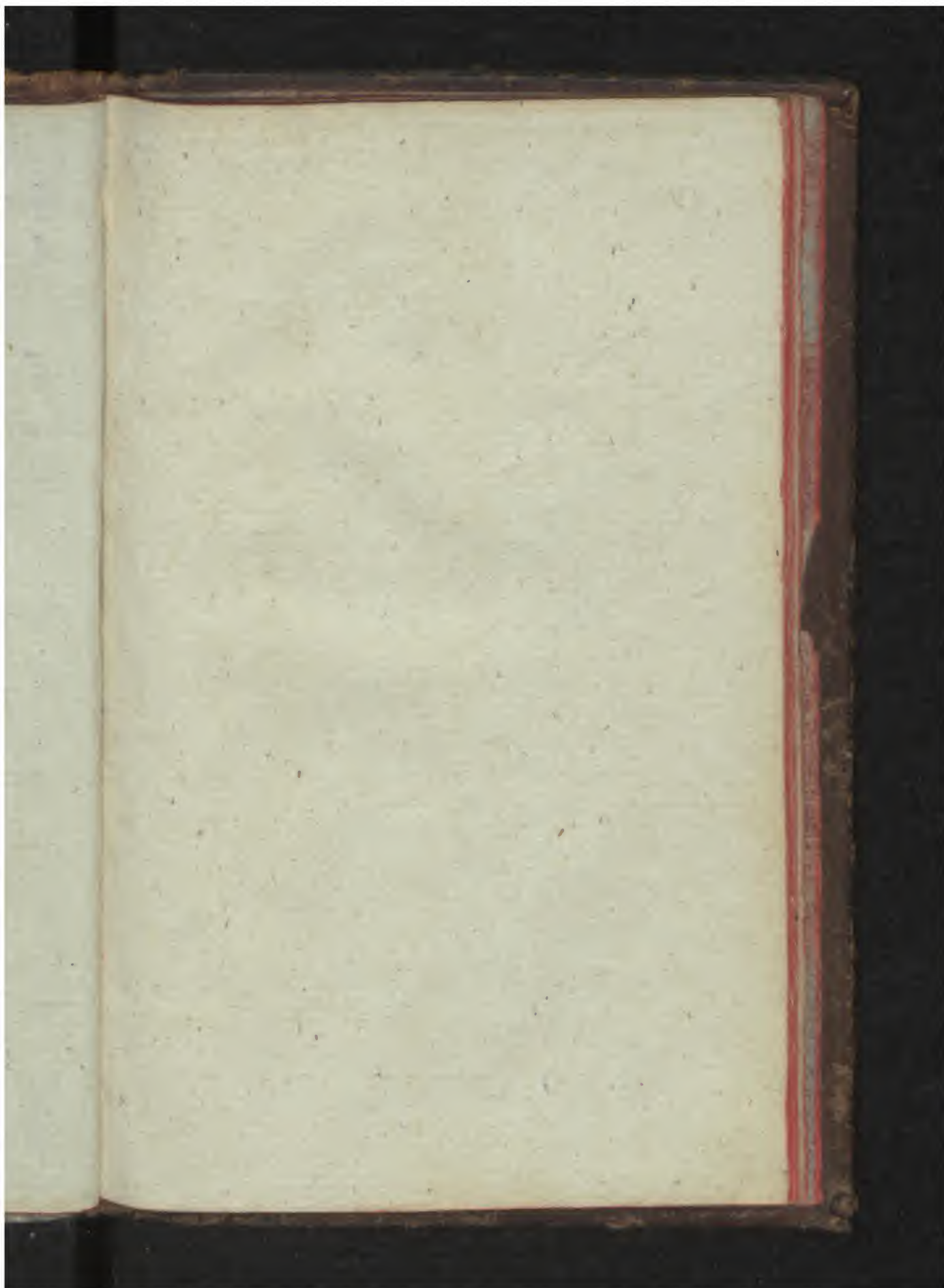
Prentet vdi Røbenhoff.
M. D. Liii.

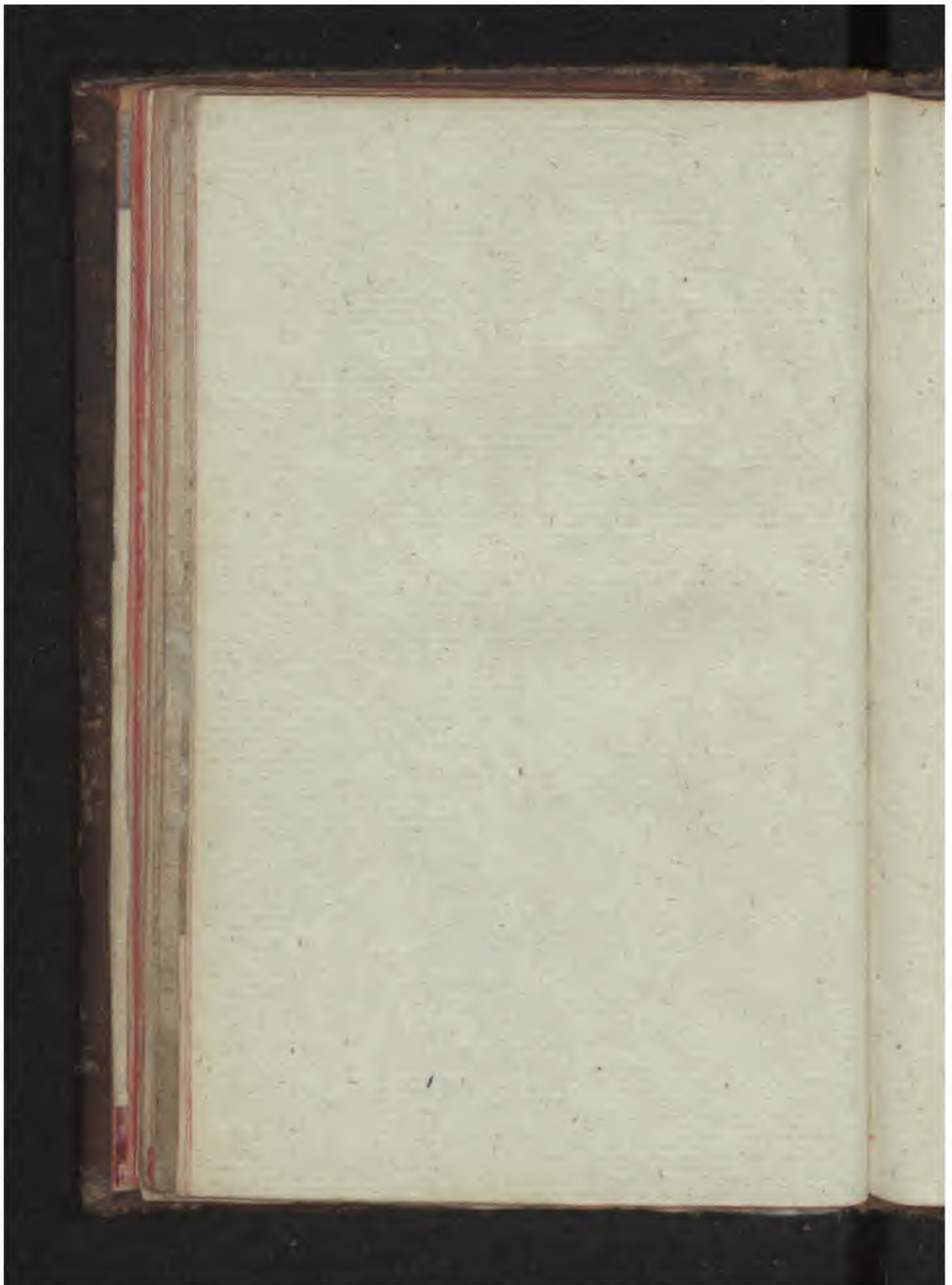



Alzina

Ringan
Jensen

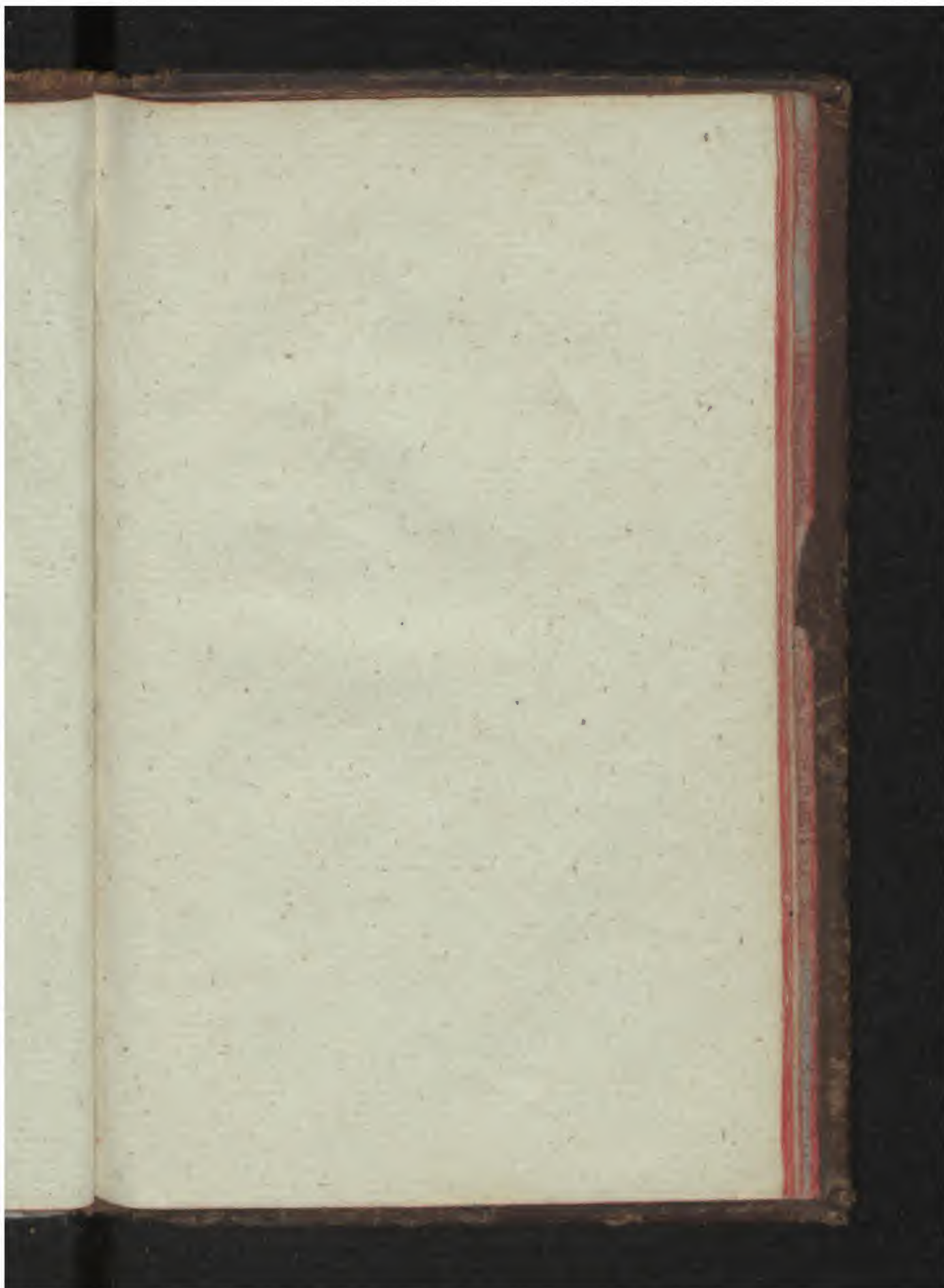
[Faint handwritten text, likely a list or table, with some numbers and symbols visible. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

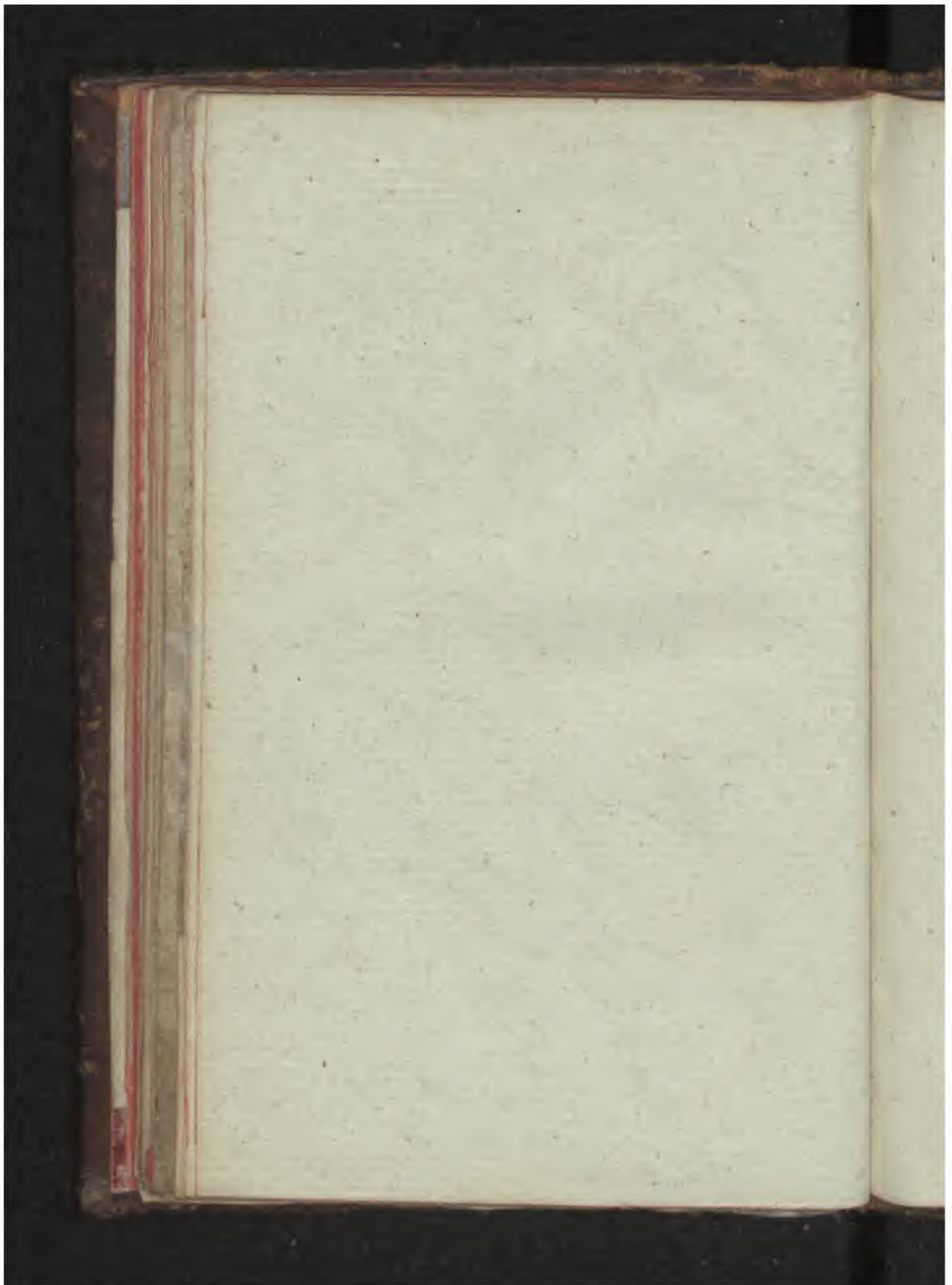


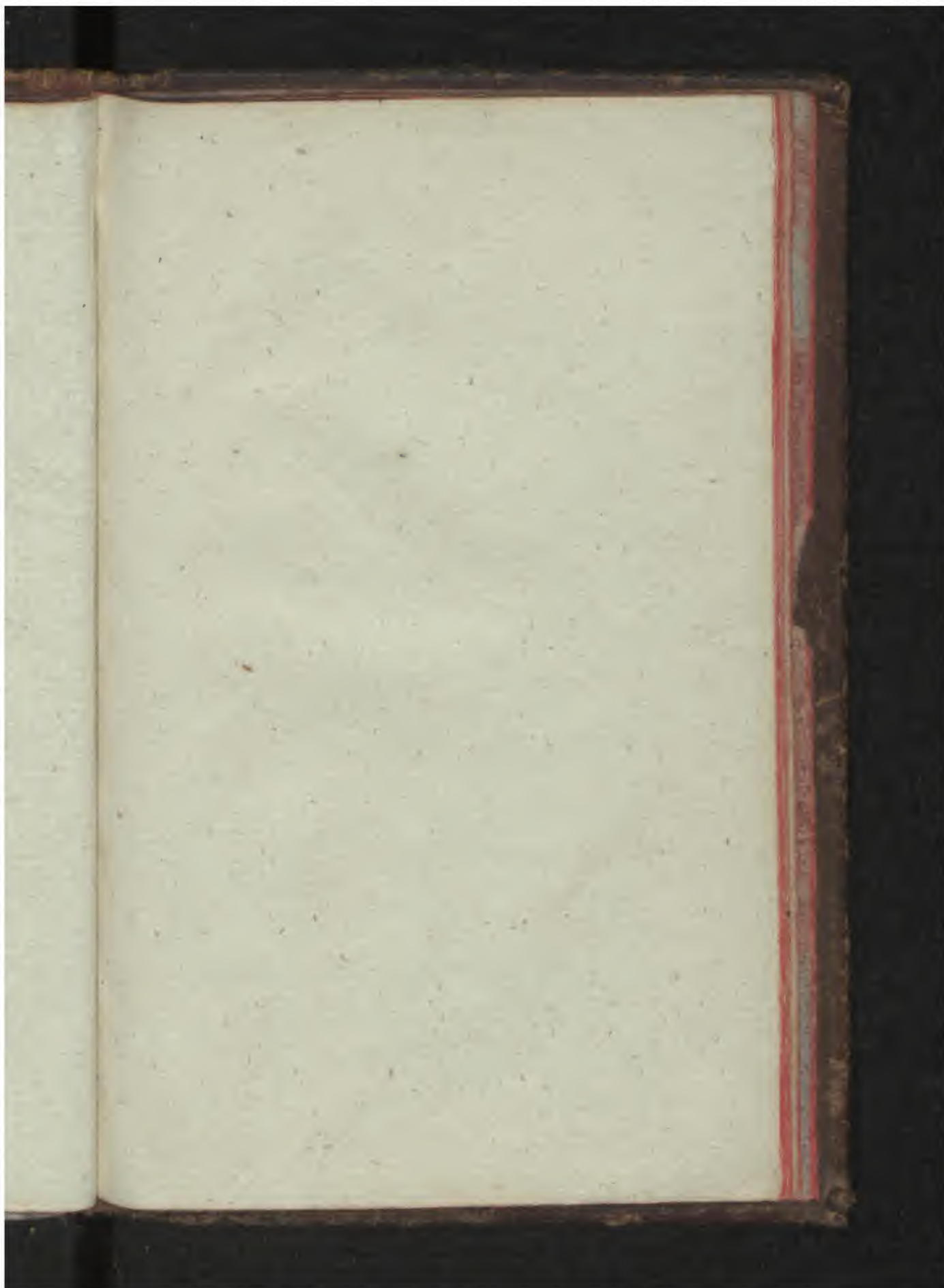


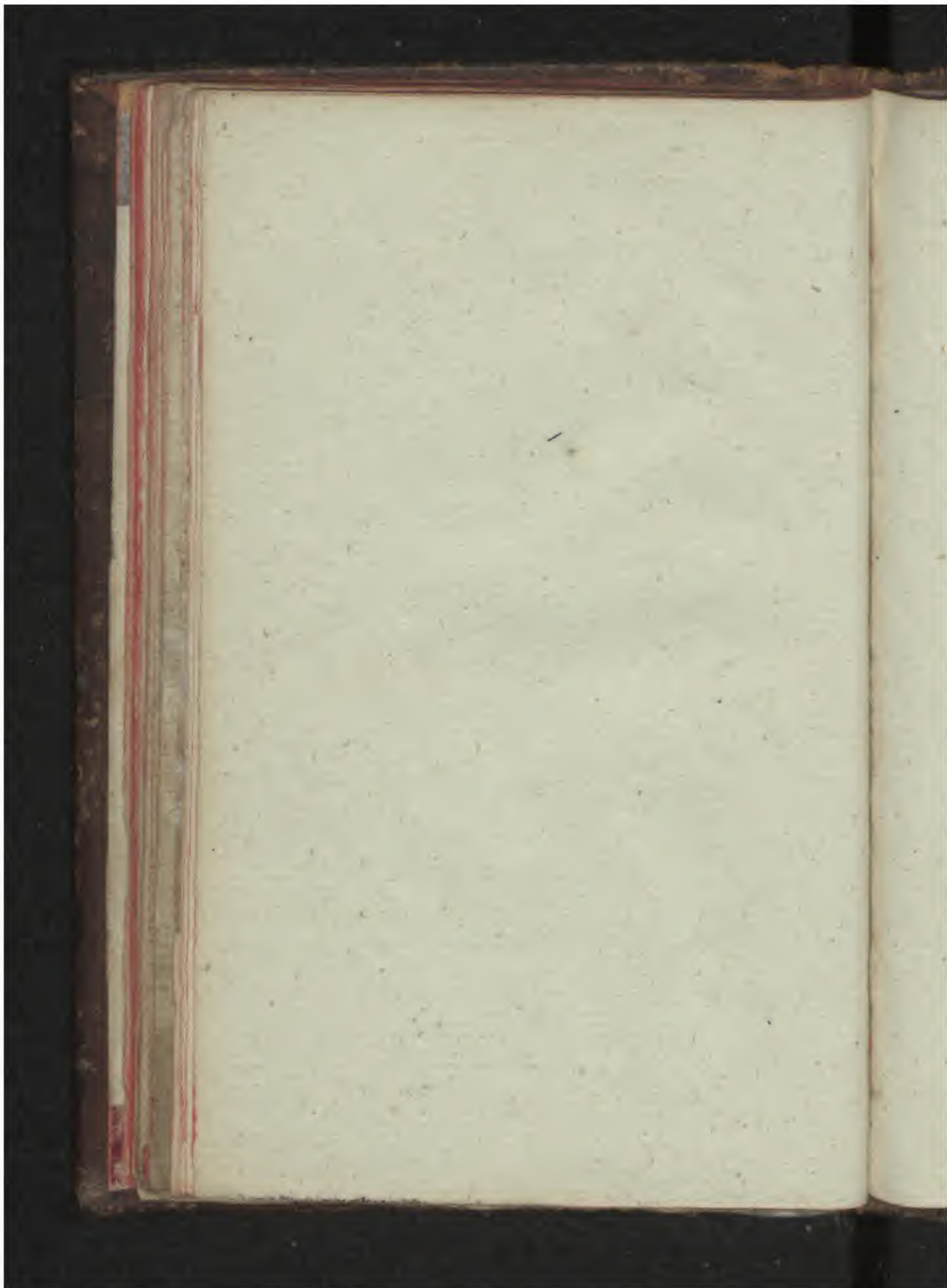


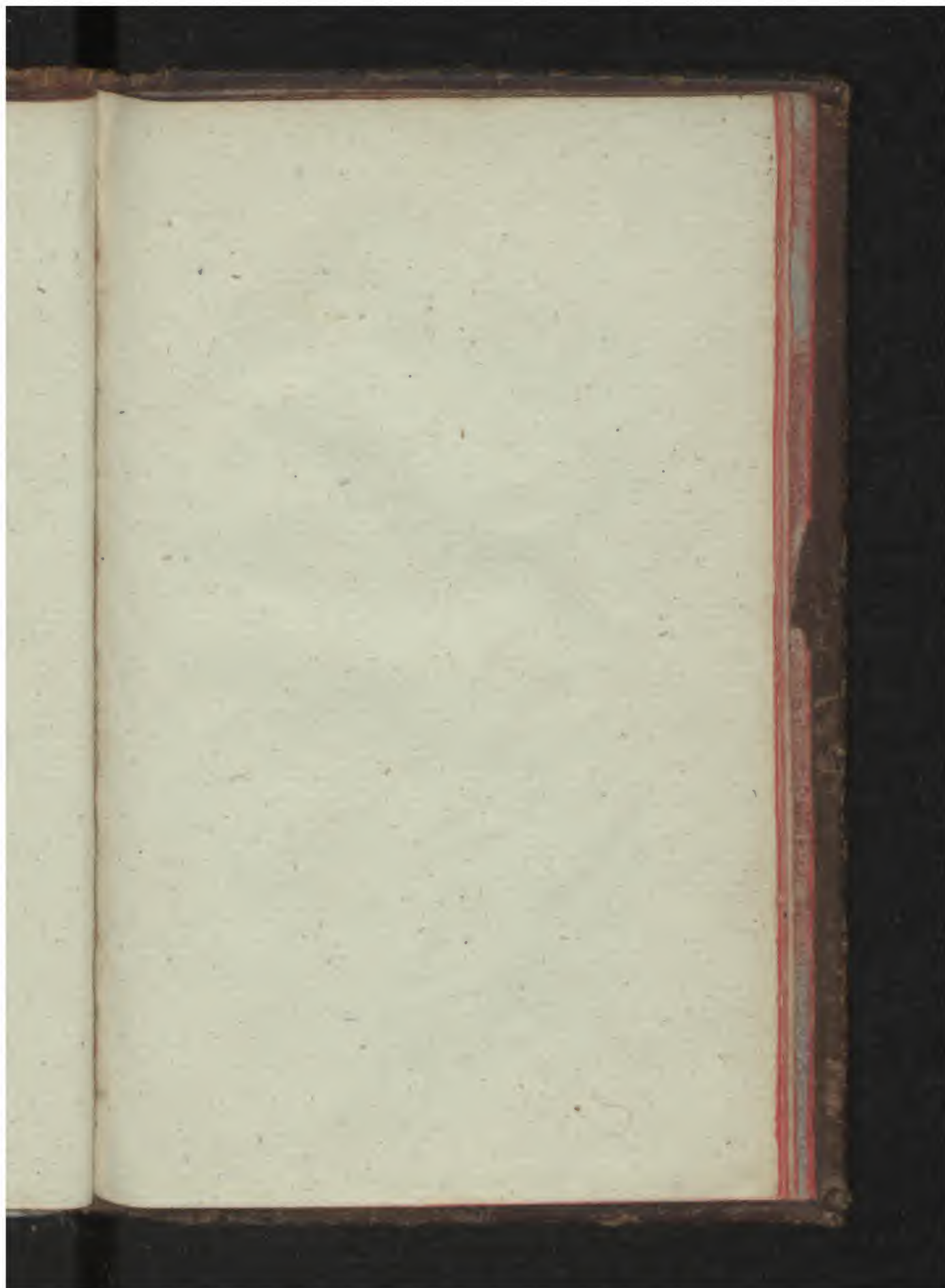


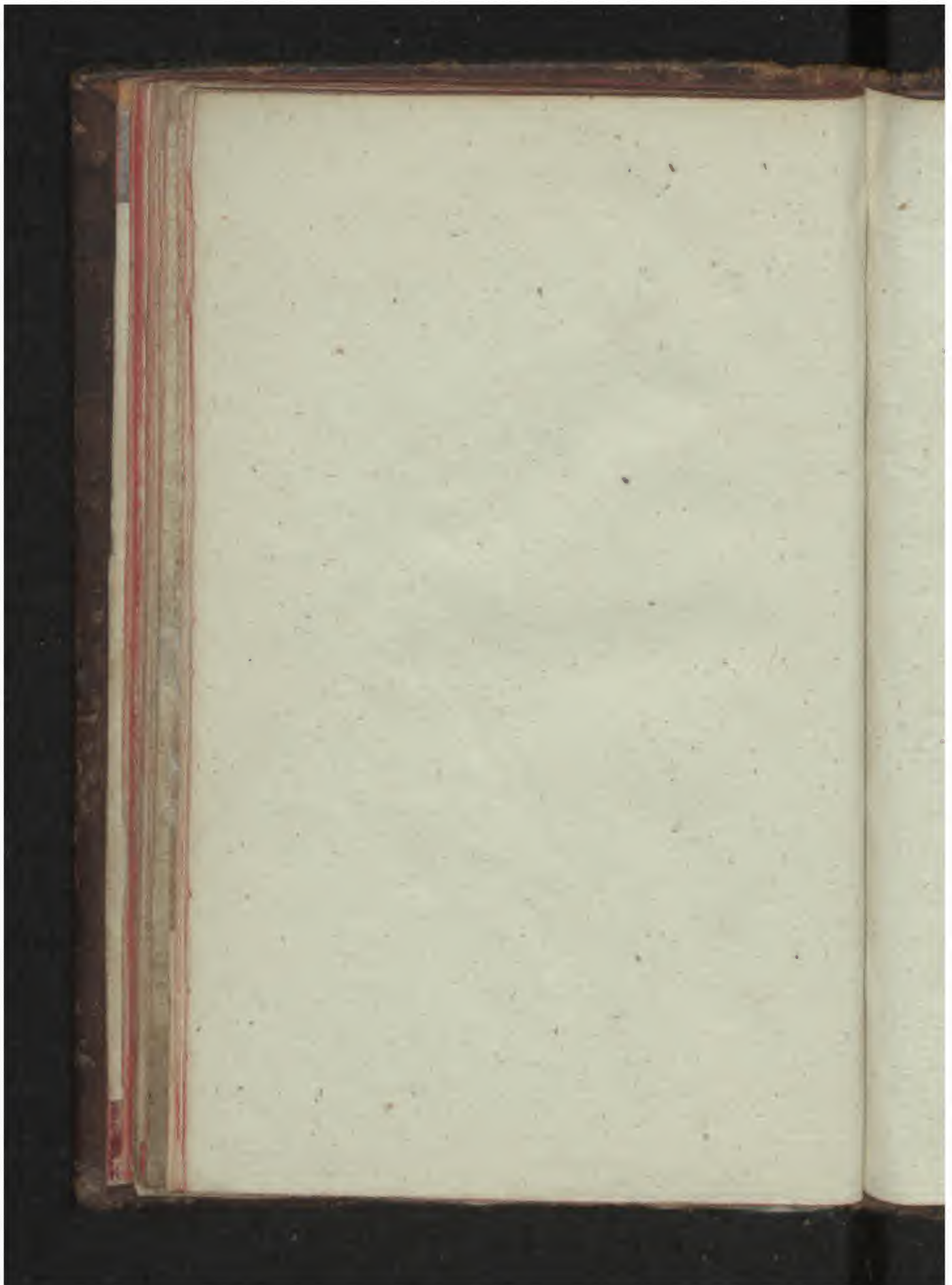


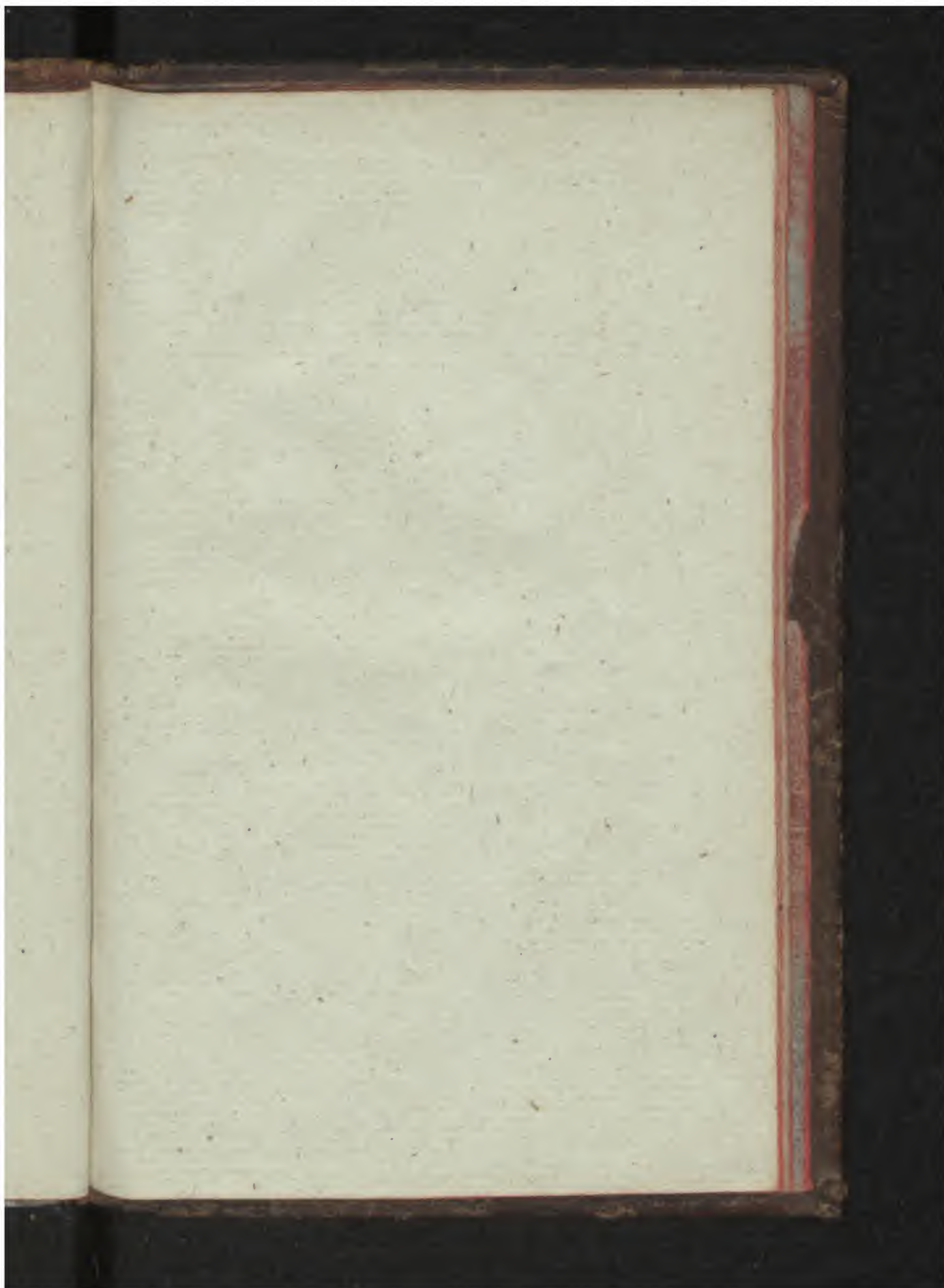


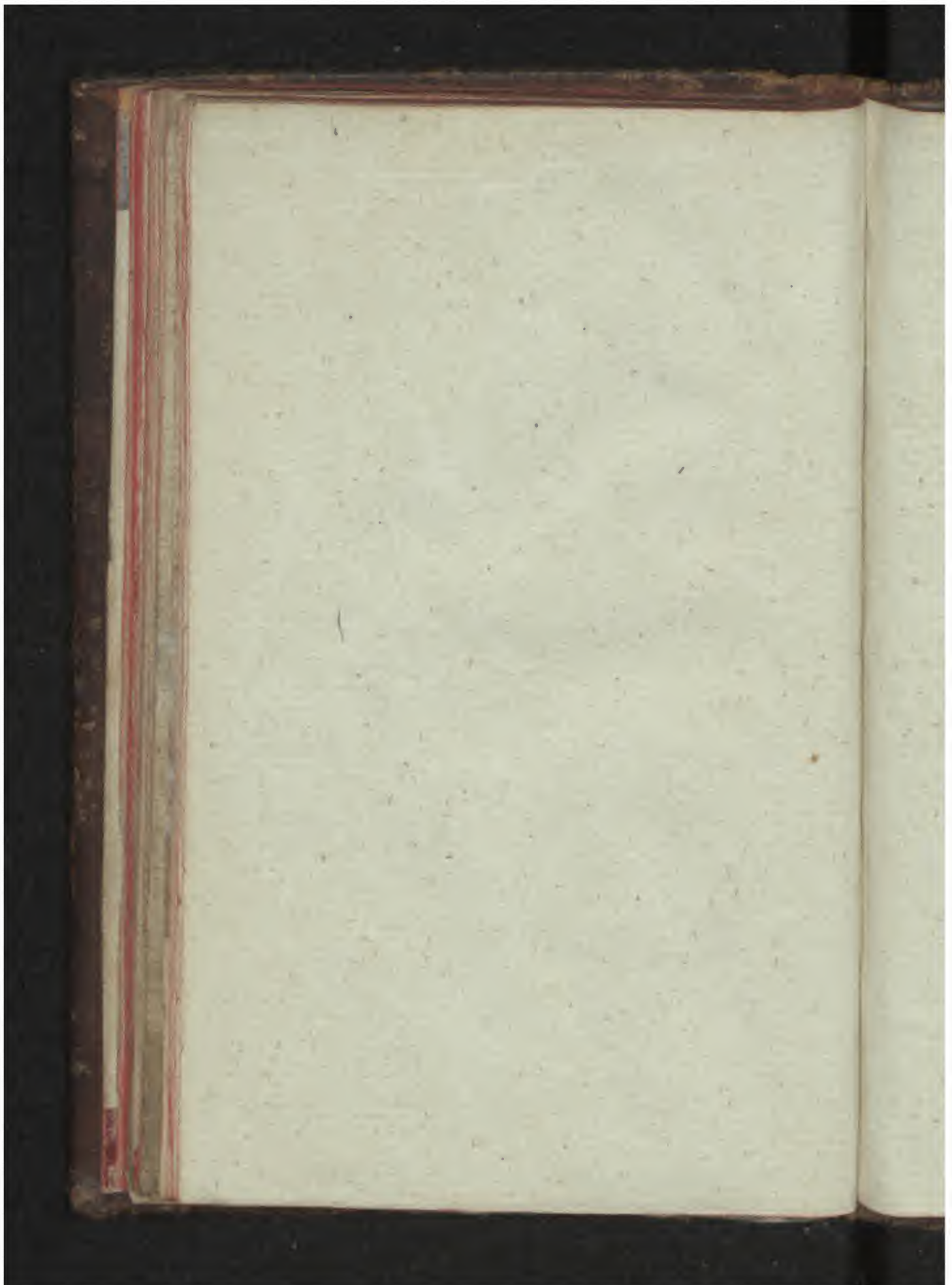


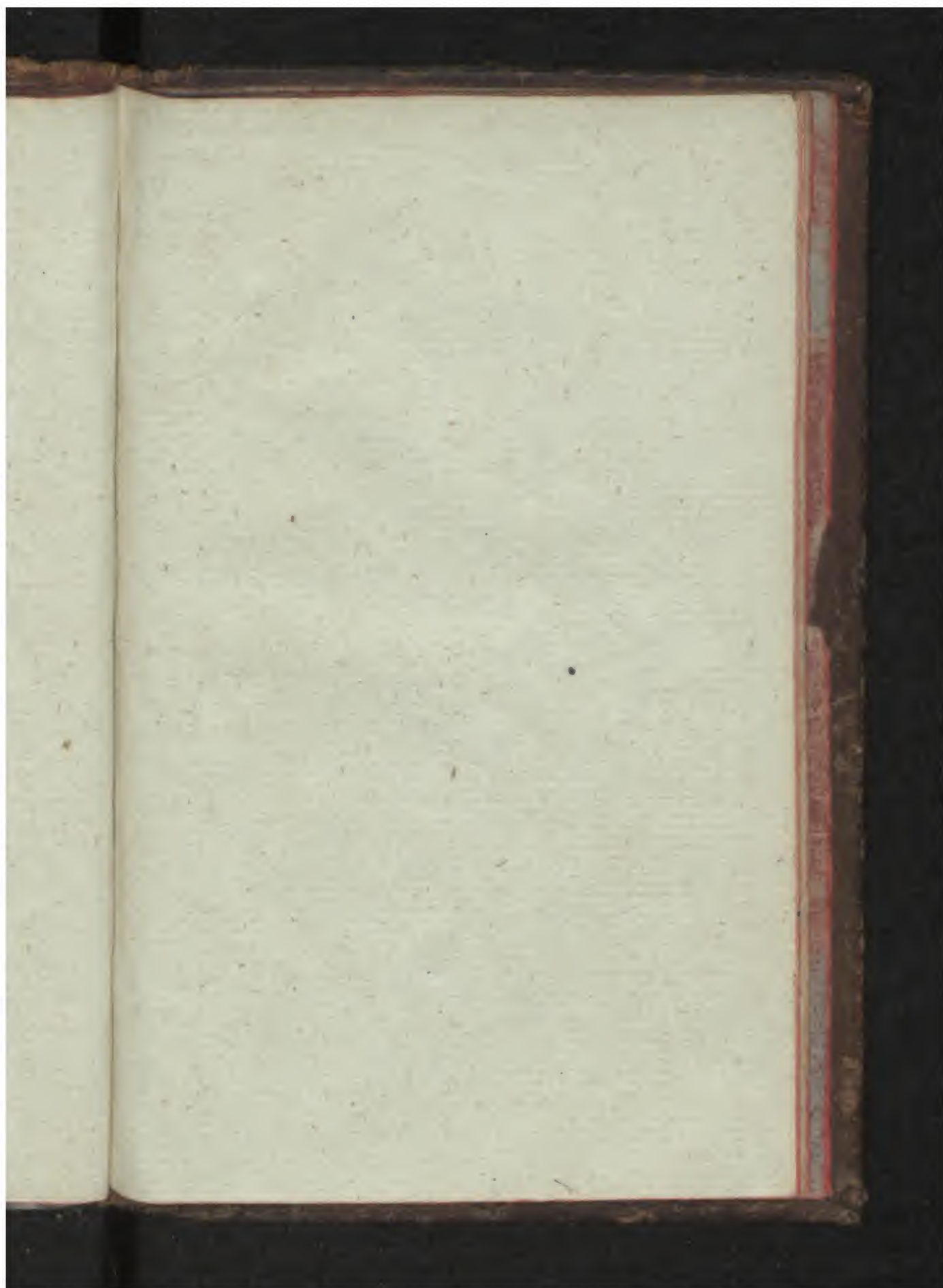


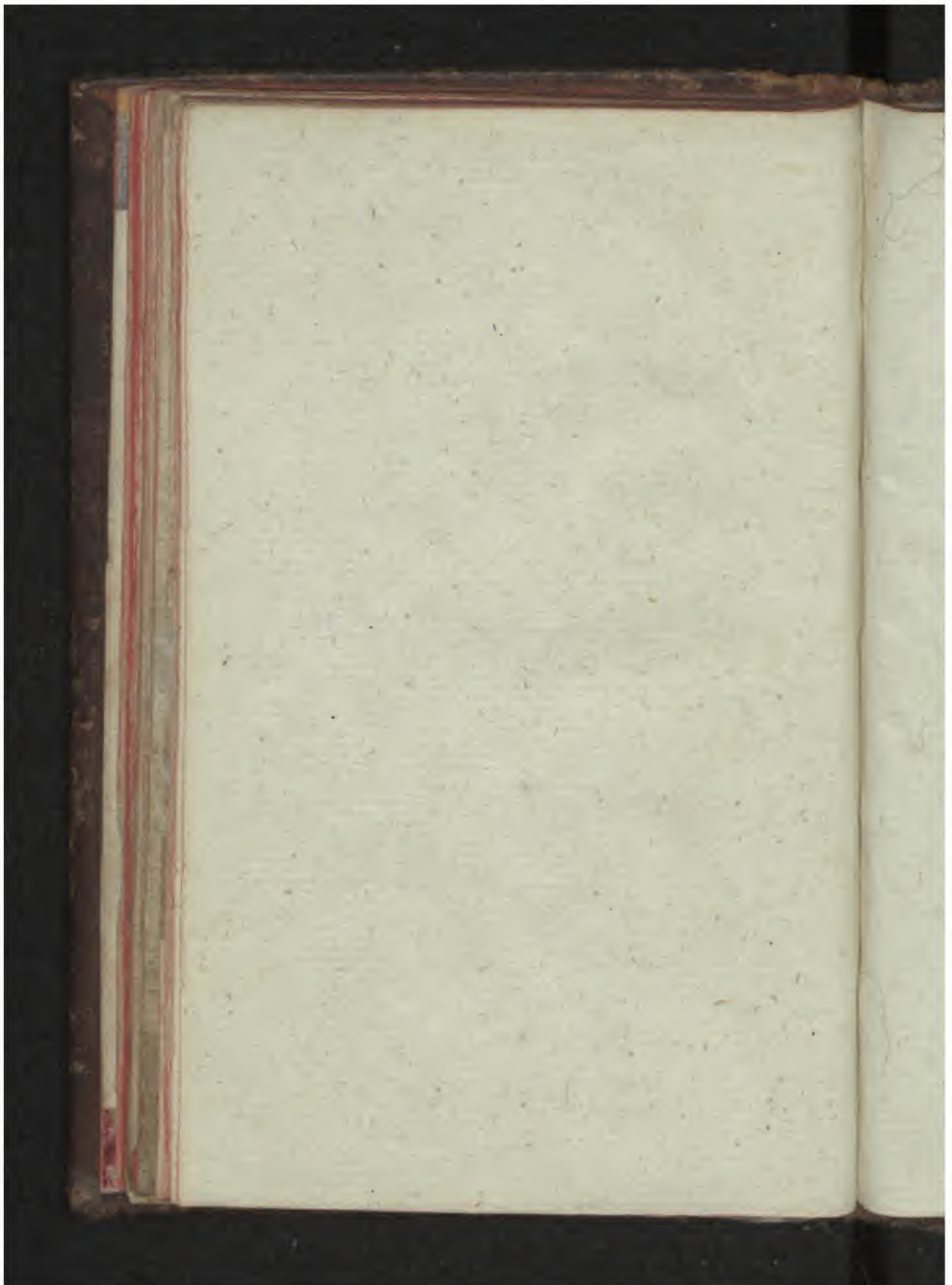


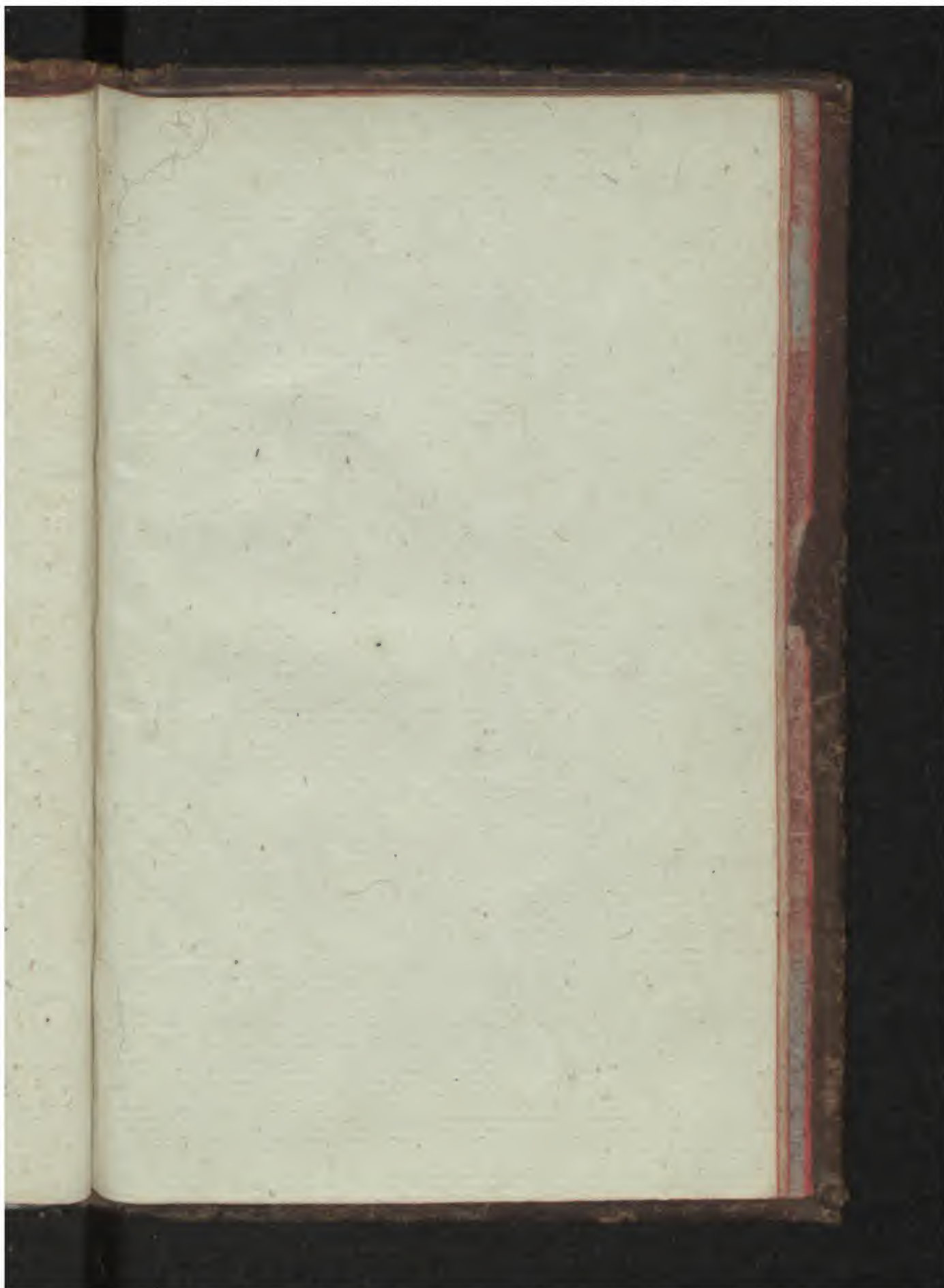


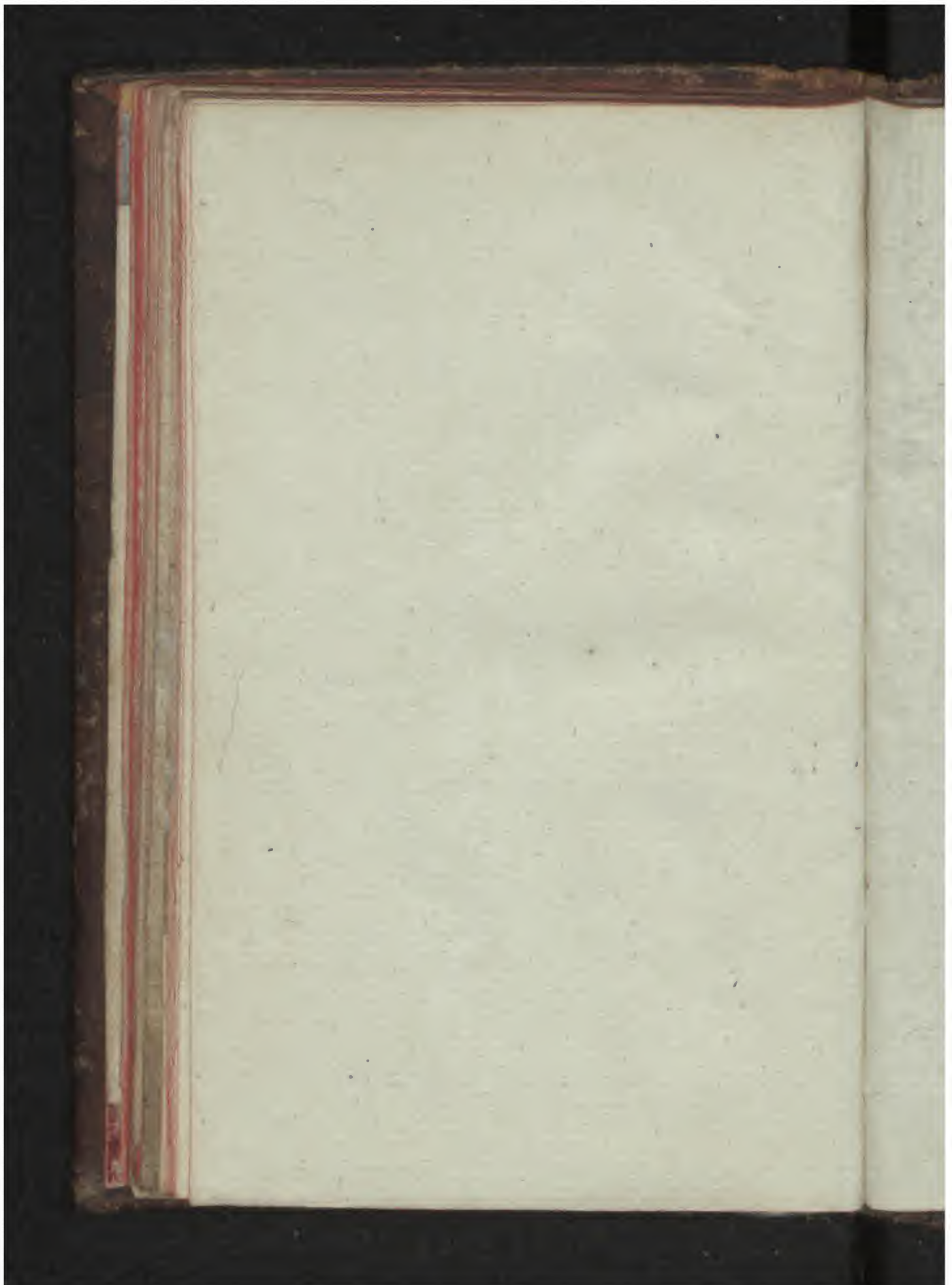


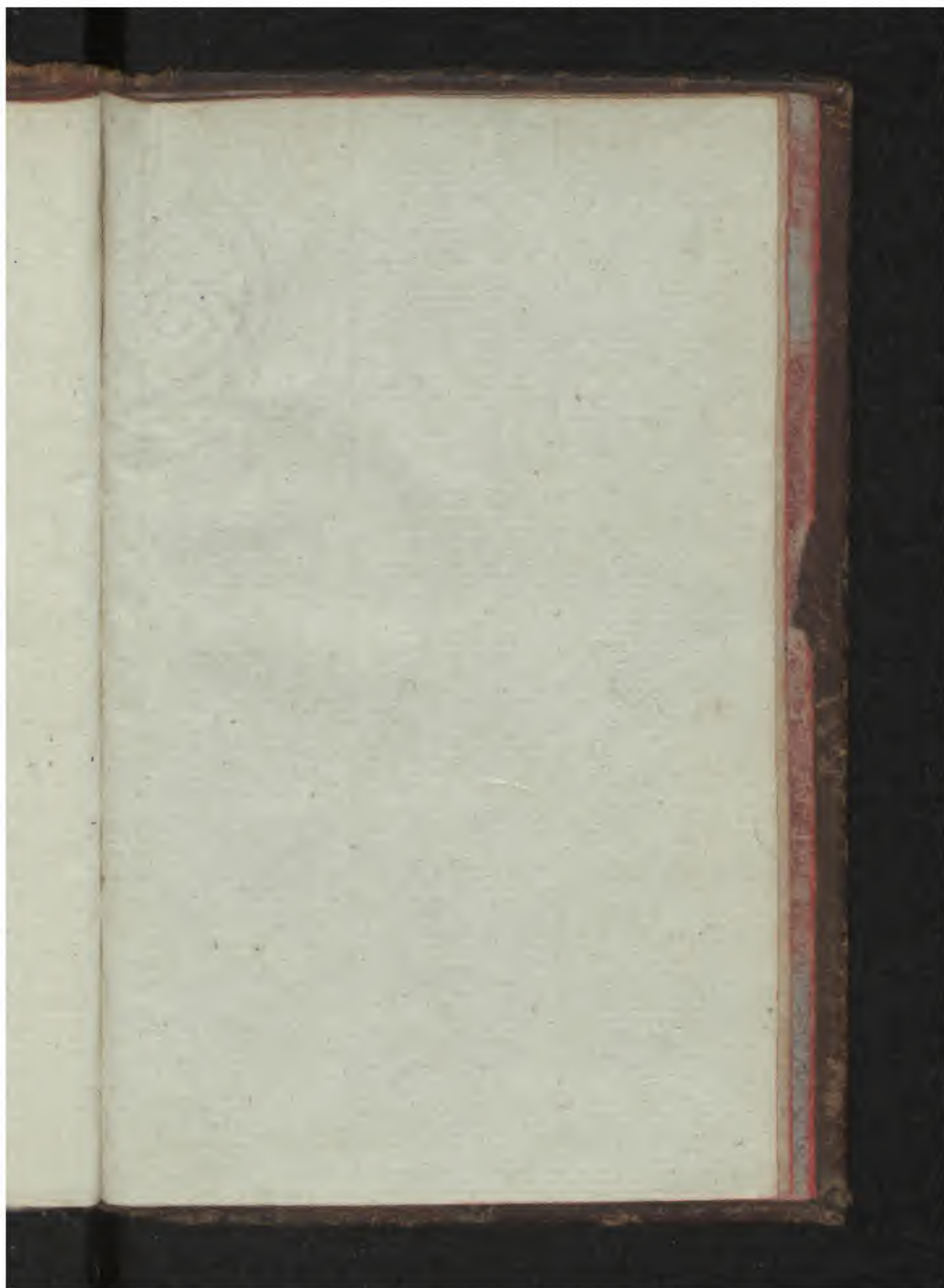


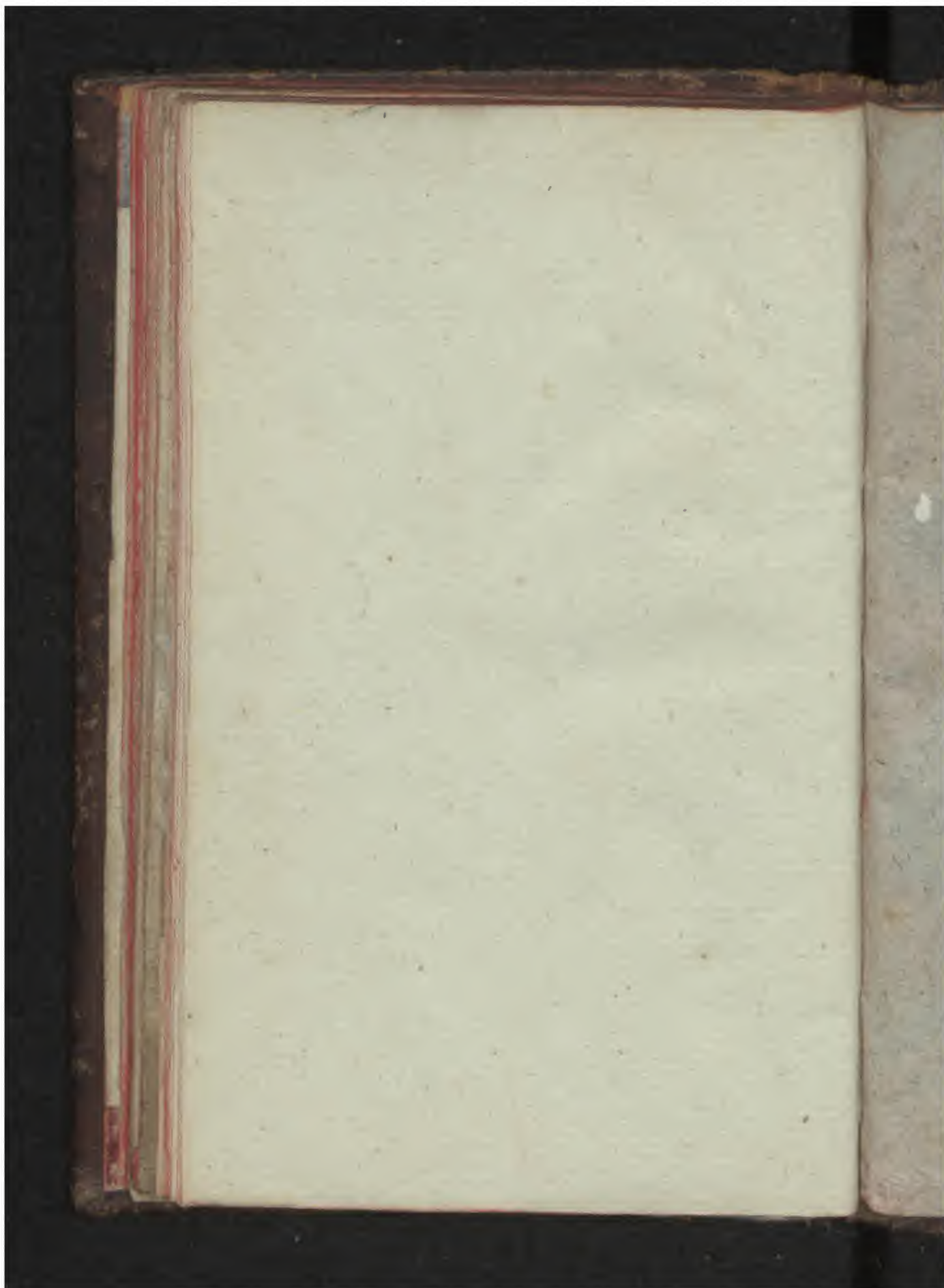


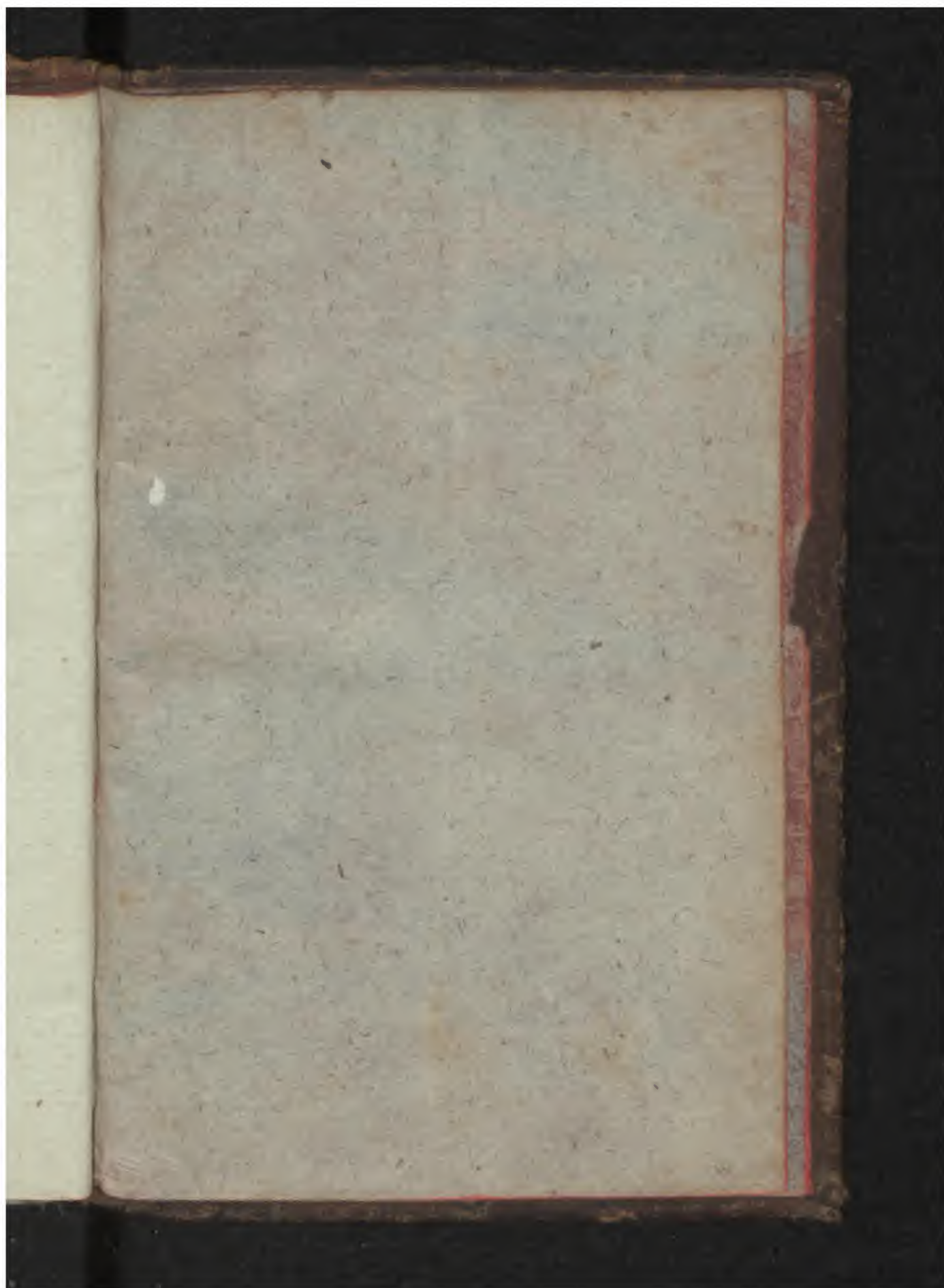
















Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 1278 8° (LN 1313)